BONDIA® ARUBA

**E**

Entre lo dicho y lo hecho...
*Hay mucho trecho...*

Pagina 5

Diamars 7 di October 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

# Cantidad di accidente di trafico recien ta alarma comunidad Arubano




Pagina 4

- **Santa Rosa y Directie Ouderenzaken a uni forsa na bienestar di adultonan mayor** Pagina 3
- **Chauffeur di vehiculo di escape ta admiti conexion na asesinato di Peter R. de Vries** Pagina 9
- **Piscadornan na Trinidad y Tobago a keda cu miedo despues di atake di Merca den Caribe** Pagina 10

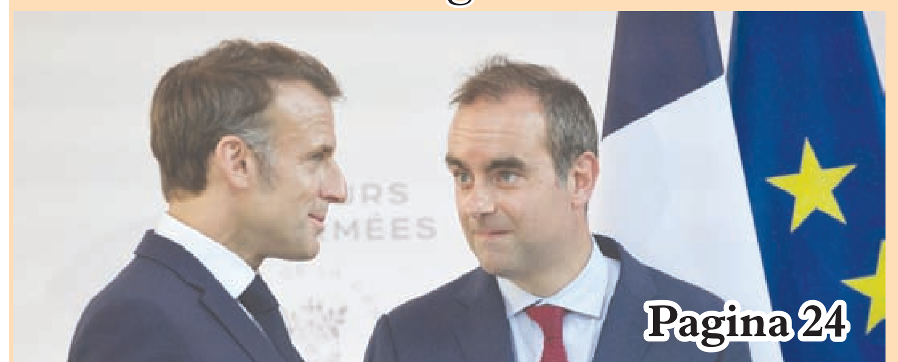
*Segun rapport di Departamento di Estado Mericano:*

## Homber cu bira victima di traficacion no ta ricibi servicio di shelter



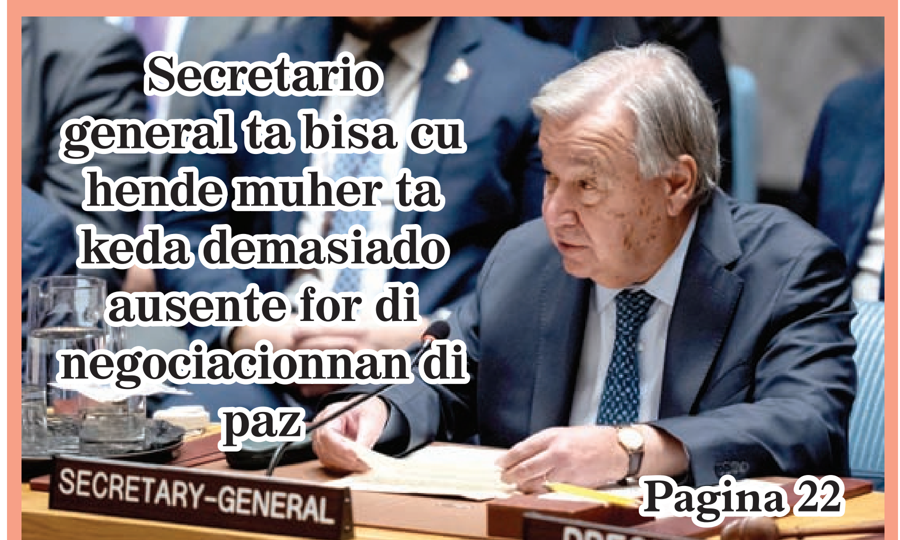

Pagina 2

## Prome minister di Francia ta renuncia algun ora despues di nombra gobierno



Pagina 24

## Secretario general ta bisa cu hende muher ta keda demasiado ausente for di negociacionnan di paz




Pagina 22

BONDIA ARUBA

*Segun rapport di Departamento di Estado Mericano:*

# Homber cu bira victima di traficacion no ta ricibi servicio di shelter

**Recientemente, Departamento di Estado Mericano a publica su 2025 Trafficking in Persons Report. Den esaki, ta considera Aruba como "Tier 2." Den e seccion tocante proteccion, ta nota cu hombernan cu bira victima di traficacion humano ta falta hopi mas proteccion manera shelter, y e victimanan en general mester mas acceso na servicio.**




Den e rapport, a clasifica Aruba como "Tier 2", cu ta "paisnan cual nan gobierno no ta cumpli completamente cu tur standard minimo di TVPA (Ley di Proteccion di Victima di Traficacion), pero ta haciendo esfuerso significante pa trece nan mes den cumplimento di e standardnan."

Tocante proteccion, e rapport ta bisa cu gobierno a aumenta esfuerso di proteccion. Gobierno a reporta cu a identifica cinco presunto victima di traficacion (un victima di traficacion sexual y cuatro victima di traficacion laboral) na 2024, cu apenas un presunto victima di traficacion sexual na 2023. E victimanan identifica tabata tres muhe y dos homber, tur stranhero di Colombia of Peru. Gobierno a clasifica e victimanan como "potencial," "presunto" of "confirma;" victimanan potencial tipicamente tabata asocia cu investigacionnan den etapa trempan, y no por a haya acceso na servicionan di sosten, cual gobierno ta duna solamente na victima presunto of confirma.

JIUMM y UMM por asigna status presunto na victima potencial; solamente UMM por duna status confirma. UMM a asigna status di "victima confirma" na dos di e cinco presunto victima. Gobierno no a reporta si JIUMM of UMM a screen mas victima potencial; den comparacion, nan a screen tres victima potencial di traficacion na 2023.

Gobierno a reporta cu organisacionnan di sociedad civil comunmente ta facilita e identificacion di y sosten pa victima identifica. CMMA a mantene un proceso di referencia cu ta permiti pa victimanan identifica a traves di organisacionnan di sociedad civil keda anonimo durante e investigacion preliminar di gobierno.

Gobierno a referi cuatro victima pa servicio na 2024, compara cu apenas un victima na 2023 y cinco na 2022. CMMA a duna sosten y a coordina cu organisacionnan den sociedad civil pa duna cuido medico, sosten legal y servicio social pa victima di traficacion. No tabatin shelter specifico pa traficacion, maske gobierno a continua explorando opcion pa establece un shelter pa victima di traficacion, y a mantene acuerdonan informal cu NGO local y acomodacion den sector priva pa aloha adulto y mucha cu tabata victima di traficacion. Mediante e areglonan aki, gobierno por a sigura shelter di emergencia a corto plaso, y pa muhe adulto, shelter mas a largo plaso; oficialnan a nota cu regla shelter adecua pa victima tabata un reto continuo.

Na 2024, gobierno a coordina vivienda pa dos victima muhe adulto mediante un facilidad di sociedad civil.

A pesar cu NGO y iglesianan local por a acomoda victima homber adulto, gobierno a reporta cu victima homber adulto tipicamente no ta ricibi servicio di shelter; na 2024, gobierno no a duna vivienda na ningun homber cu a bira victima.

Autoridadnan por a pone mucha victima, cu no ta compaña pa un adulto, den pleegzorg. Gobierno mester a cera acuerdo pa formalisa su coordinacion cu proveedornan di servicio di sociedad civil, pero no a finalisa e acuerdonan aki na 2024. Oficialnan a reporta cu restriccionnan di shelter algun biaha a haci dificil pa aloca cierto victima, manera esnan cu tin dependencia riba droga. Oficialnan a haci evaluacion di riesgo prome cu dicidi cua victima por scoge opcion di vivienda cu no ta shelter, of sali di e shelter sin ta acompaña; nan a restringi movemento di e victimanan si nan seguridad tabata menasa.

Autoridadnan a reporta cu cinco victima a sostene investigacion riba supuesto crimen di traficacion, compara cu dos victima participando den investigacion of proceso hudicial na 2023. Victima presunto of confirma por ricibi servicio sin importa nan participacion den of ehecucion di un investigacion criminal di gobierno.



Gobierno por desplega un team multidisciplinario na momento cu investigacionnan a exigi operacion of bishita na e sitio mes, pero no a reporta cu a haci esaki na 2024. Task force anti-traficacion (TMMA) a continua dunando oficialnan di ley y servicionan social un checklist di e señalnan mas comun di traficacion, cual nan a usa hunto cu e QRC. Gobierno a reporta cu oficialnan a screen migrante indocumenta, individuo den sex comercial, y otro gruponan vulnerable pa indicadornan di traficacion; tabatin procedura por escrito pa screen esnan cu ta traha den industria di entretenemento adulto. Sinembargo, gobierno no a identifica ningun victima potencial durante screening di rutina na 2024, compara cu 12 na 2023.

GRETA (Grupo di Experto riba Accion contra Traficacion di Ser Humano) y otro observadornan, sinembargo, a expresa preocupacion cu oficialnan Arubiano, particularmente personal di centro di detencion di migrante cu tabata screen migrante, no tabata suficientemente ekipa pa identifica traficacion. Gobierno a mantene un SOP pa identificacion y referencia di victima. CMMA a reporta cu lo considera revision menor na e SOP pa atende retonan, manera e disponibilidad limita di proveedornan di cuido psicologico, identifica durante prome aña di implementacion di e SOP nobo di gobierno. Tur victima tabatin derecho na un periodo di reflexion, durante cual nan por a ricibi servicio y un prohibicion temporal di deportacion, despues di nan identificacion; cuatro di cinco victima identifica a acepta e periodo di reflexion. Na 2024, gobierno a haci amienda na e duracion di e periodo di reflexion di 14 pa 30 dia, cu potencial pa extend'e na 90 dia.

Gobierno a duna victima stranhero e mesun proteccion cu victima Arubiano. Sinembargo, victima stranhero no por a haya acceso na beneficio social y di salud cu ta sirbi victima Arubiano. CMMA a regla cuido alternativo pa stranhero mediante proveedornan di sociedad civil, pero GRETA ta sugeri cu e areglonan ad-hoc aki no a cumpli consistentemente cu e necesidadnan di e victimanan, y potencialmente a contribui na nan deseo pa bolbe nan pais di origen na lugar di keda na Aruba pa testigua contra e sospechoso traficador.

Gobierno lo por autorisa status di residencia temporal y permiso di trabao pa victima stranhero confirma riba un base di caso pa caso. Basa riba feedback di e victimanan, cu potencial dunadornan di trabao tabata duda pa contrata aplicante cu por perde status, gobierno a extende e duracion di permiso di trabao di seis pa 12 luna. Gobierno a duna status di residencia temproal na dos victima na momento cu nan periodo di reflexion a caduca. Anteriormente, gobierno no a duna residencia temporal na un victima stranhero den varios aña.

Victima stranhero sin status temporal a bolbe nan pais di origen, cu excepcion mientras nan tabata sostene un investigacion criminal, of ora un regreso safe no tabata posible. E codigo criminal a permiti victimanan pa ricibi restitucion durante proceduranan criminal of entrega demanda civil pa busca compensacion no mas cu 50mil florin pa daño financiero y emocional, maske ningun victima di traficacion a yega di ricibi restitucion of compensacion.

Bureau di Asistencia di Victima a opera un hotline pa victima potencial di tur crimen, incluyendo traficacion. Gobierno no a reporta cuanto yamada relaciona cu traficacion e hotline a ricibi, maske si a nota cu a inicia un investigacion basa riba un yamada na e hotline. Esaki compara cu un yamada relaciona cu traficacion ricibi na 2023.

# Santa Rosa y Directie Ouderenzaken a uni forsa na bienestar di adultonan mayor

**Ayera mainta durante un conferencia di prensa Minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion Mervin Wyatt Ras, Minister di Finanzas, Economia y Sector Primario Geoffrey Wever, hunto cu directora di Directie Ouderenzaken Desiree Helder, y directora di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Nathalie Maduro pa formalisa un convenio di cooperacion na bienestar di comunidad di adulto mayor na Aruba.**

Ministernan a firma un convenio cu ta delinea cooperacion estrecho entre Directie Ouderenzaken y Santa Rosa cu ta fortifica y mehora e participacion di adulto mayor den comunidad.

"Cu placer y gratitud mi ta sinta awe akinan pa asina nos por firma e acuerdo di cooperacion entre e dos instancianan aki, Santa Rosa y Directie Ouderenzaken, pa asina haci posibel cu proyectonan pa nos adultonan mayor lo por bira realidad den cooperacion cu otro," minister Wyatt-Ras a expresa.

El splica cu ta importante pa adultonan mayor, cu ta den un fase di bida cu nan a haci hopi comunidad, aworaki mester tin e oportunidad tambe pa na un forma creativo, den naturalesa y tambe cerca di otro sigui participa den comunidad y alabes tambe haci posibel cu nan por tin un miho calidad di bida den comunidad.

"Esey ta nos empuhe y awe nos ta haya mas inspiracion pa sigui traha pa e grupo di adulto mayor y conhuntamente tambe cu e instancia cu ta haci posibel cu nos por proteha tambe tur locual ta trata agricultura y tambe e cria y pesca pa asina nos por eleva esakinan den gobernacion aki. Nos ta kere tambe de crea un base duradero pa economia y pa logra tur proyecto cu nos kier pa nos grandinan na un manera hopi practico y cu lo por ta den relacion cu agricultura," e mandatario a remarca.



Di su banda minister Geoffrey Wever a expresa cu e firma di convenio di cooperacion aki ta un bunita momento caminda cu di parti di gobierno ta duna contenido na vision di gobierno pa stimula participacion, crea un miho ambiente pa adultonan mayor na Aruba y tambe stimula e sector di cria, pesca y agricultura.

"Dos minister ta bin hunto pa uni den un proyecto cu ta sirbi dos proposito. Nos ta firma un samenwerkingsovereenkomst caminda ta formalisa e cooperacion den beneficio di e adultonan mayor cu a traha hopi pa Aruba y yuda nos cu unda nos ta awe y nos di parti di gobierno ta duna contenido pa nan tambe tin un bida digno y por biba na un forma mas agradabel y por tin un bunita actividad hunto cu Santa Rosa cu lo facilita tur e proyectonan aki relaciona cu agricultura cria y pesca," el a subraya.






Di su banda directora di Directie Ouderenzaken, Sra. Helder, a splica cu e prome proyecto cu ta bay ser ehecuta ta un fiesta di cunucu pa adultonan mayor. El a sigui splica cu durante e evento aki diferente organisacion di adulto mayor mes ta bay bende cuminda, cos dushi, obra di man netamente pa tambe haya fondo pa sigui haci actividadnan pa adulto mayor.

Nathalie Maduro a expresa cu e organisacion ta hopi contento cu e proyecto aki ya cu luna di october no ta solamente luna di adulto mayor, pero tambe luna di alimentacion tambe.

El a indica cu manera semper lo tin tur productornan di producto local y locual cu tin adicional durante e fiesta di cunucu aki ta cu esnan cu kier cumpra cabrito bibo, algo cu normalmente Santa Rosa no ta haci, por haci esaki durante e fiesta di cunucu.

Helder a agrega cu durante evento aki tambe lo presenta un reconocemento na e heroenan local, personanan cu a contribui grandemente na comunidad di Aruba.

Pa loke ta e idea pa e convenio di cooperacion aki, Helder a splica cu e idea a bin di diferente caminda. El a sigui splica cu nan tabata buscando actividadnan pa adulto mayor, y ademas nan a tene na cuenta tambe actividadnan cu e persona mes tin deseo di haci, por ehempel vooral hende homber cu gusta traha den cunucu y agricultura.

El a indica cu di otro banda Santa Rosa tambe tin pa hopi tempo e deseo di tin actividad pa adulto mayor. "E ora nos a bisa ban traha hunto pasobra e intencion naturalmente ta pa gobierno uni pa provee actividadnan pa adulto mayor, y conhuntamente cu diferente generacion, envolviendo hoben nos kier pa nan keda mas activo, mas saludable, nan bienestar e ora ta miho y p'esey mes nos ta uni forsa pa haci diferente proyecto hunto pa adulto mayor," el a remarca.

Tocante e convenio di cooperacion mes, Helder a splica cu e no tin un limite di tempo, pero a pensa riba tres proyecto pa cuminsa. E prome proyecto ta e fiesta di cunucu pa adultonan mayor, e di dos ta un proyecto caminda cu ta bay e casnan di cuido pa nan tin un manera pa nan por yuda adultonan mayor cultiva cu baki di mata cu ta accesibel pa adulto mayor tambe den rolstoel, y di tres proyecto ta uno di pesca den cual hunto cu Santa Rosa lo siña adulto mayor hunto cu hobennan con pa pisca.

E intencion tras di esaki el a indica ta pa e adultonan mayor por demostra nan conocemento na e hobennan con pa pisca, kico tur mester tene na cuenta, pero hunto haciendo e actividad aki.

BONDIA ARUBA

# Cantidad di accidente di trafico recien ta alarma comunidad Arubano

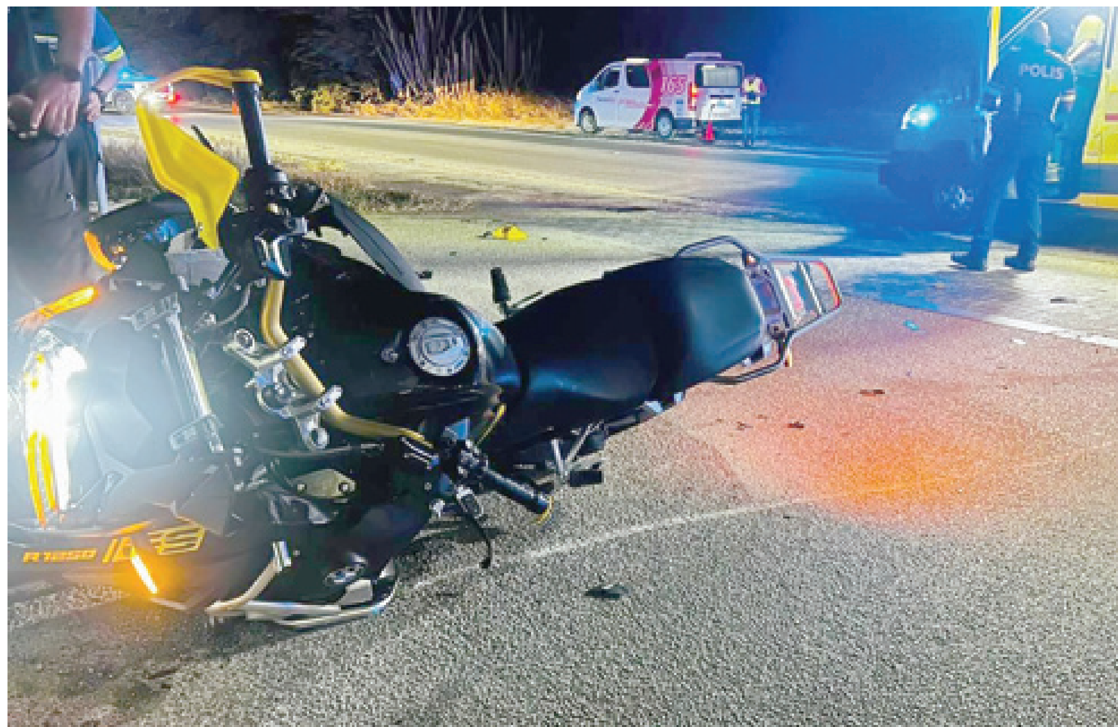
**Recientemente comunidad di Aruba a ser sacudi pa un cantidad di accidente di trafico, caminda dos tabatin un resultado fatal. Riba diadomingo so tabatin tres accidente di trafico. Riba rednan social comunidad a expresa su preocupacion y haci un yamado na tur ciudadano pa core responsabel y ta consciente na momento di subi tras di stuur.**

Te cu aworaki aña 2025 a conoce siete victima fatal di accidente di trafico. E accidente fatal mas recien a sucede diadomingo anochi. Den e caso aki pa mas o menos 10:30 di anochi, central di polis ta ser notifica di un accidente na altura di Cayena Mall entre un auto y un brommer. Mesora a despacha polis di biaha na e sitio di e sucedido como tambe ambulance.

Na yegada polis a constata cu e chauffeur di e brommer no tabata reaccionando. Personal di ambulance cu a yega na e sitio a brinda prome auxilio pero lamentablemente no por a haci nada mas pa e chauffeur.

Dokter forensico a presenta na e sitio y a constata morto di e chauffeur di e brommer, Denny Enmanuel Leoni Davila naci na Venezuela 24 november 2003 di apenas 21 aña edad.

Mientras cu autoridadnan tabata tende cu e accidente fatal cu a cobra bida di e hoben di 21 aña, otro accidente sucede na Saliña Cerca. Chauffeur di un RAV-4, aparentemente a perde control y a bolter y e auto a dal varios buelta.
Segun informacion e personanan den auto (tres hoben) a keda pega pa motibo di e estado di e vehiculo despues di a bolter. Materiaalwagen di Brandweer mester a yega na e sitio pa asina corta e auto pa por a libera nan. Segun informacion e heridanan cu e personanan den auto a ricibi tabata grave y a ser transporta pa hospital cu maximo urgencia.



Diadomingo tambe a drenta informa di otro accidente di trafico na Savaneta. E biaha aki tabata trata di un hoben cu tabata riba su quadracer y aparentemente lo a perde control y a bay dal den un cura di cas.

Segun informacion e persona tabata den estado critico y a ser transporta pa hospital cu maximo urgencia.
Dialuna 29 september 2025 pa 9:30 di mainta otro accidente a ser raporta. Central di polis a ser notifica di un accidente entre un auto y un step. Na yegada a pidi ambulance pa e victima, un hende homber, cu tabata core e step.

Na prome instante ora cu ambulance a presenta na e sitio a brinda asistencia medico y a logra stabilisa e victima pa asina transporte pa hospital. Despues Central di Polis a ser notifica cu e victima su situacion ta critico.

Algun dia despues lamentablemente e victima, Jorge Enrique Lora Diaz naci 1 april 1969 (56 aña) na Colombia, a fayece y a bira e di seis morto den trafico pa e aña aki.

E cantidad di accidentenan den un periodo di tempo asina cortico a lanta un preocupacion enorme den comunidad. Ciudadanonan a haci yamado pa tur automobilista core cu cautela riba caminda.

Pa ta un isla chikito, e cantidad di accidente di trafico cu ta ser raporta ta alarmante. Segun cifra disponible riba e pagina traficosigur.aw te cu aworaki Aruba a registra




un total di 6.694 accidente di trafico pa aña 2025, siete di nan cu resultado fatal.

Den hopi caso e motibo di accidente ta chauffeur cu ta core bao influencia, of cu velocidad halto, falta di atencion riba caminda. Na Aruba e castigo pa core bao influencia ta depende di e cantidad di alcohol di e sistema, e gravedad di e accidente, y si ta prome biaha of mas biaha cu a ocasiona accidente mientras ta core bao influencia.

E castigonan ta varia desde un boet, suspension di rijbewijs, den algun caso detencion y si ta trata di accidente fatal, e castigo por ta prizon. Pero mester remarca cu aunke yega na castigo di prizon, esaki normalmente no ta halto. Hopi ciudadano ta sali for di punto di bista cu pa motibo cu e castigonan pa core bao di influencia na Aruba no ta severo suficiente, hende ta sigui hacie.

Compara cu algun otro pais rond mundo, Aruba tin castigonan basta suave. E castigonan pa core bao di influencia di alcohol of droga na Europa ta varia significantemente pa pais, pero comunmente ta inclui boetnan pisa, perdida di punto riba e rijbewijs, suspension of hasta revocacion di e rijbewijs, y den casonan serio of ripiti, castigo di prizon.

Den aña 2024, Aruba a registra 8,554 accidente di trafico, cu un total di 15.300 vehiculo envolvi, un promedio di casi dos vehiculo pa cada accidente. E cifra ta mustra un aumento cla pa fin di aña, cu november (784) y december (755) como e lunanan cu mas accidente.

E luna cu menos incidente tabata september (665) y februari (670), indicando un aumento pa fin di aña cu por ta relaciona cu mas transito y actividad di fiesta.

# Eduard Pieters a huramenta como parlamentario

**Manera ta conoci ex parlamentario y lider di fraccion di PPA Otmar Oduber den luna di september a anuncia su retiro temporal for di Parlamento di Aruba pa atende cu e caso cu tin contra su persona den corte di apelacion. Candidato number 2 riba lista di PPA, Eduard Pieters, a bira e representante nobo di e fraccion den Parlamento di Aruba.**

Ayera mainta un comision den Parlamento di Aruba, cu tabata consisti di parlamentarionan Stephany Sevinger (AVP), Muzanin Wever (Futuro) y Dangui Oduber (MEP) a verifica e credencialnan di Pieters pa e bira parlamentario.

Despues den oranan di atardi den Cas Ceremonial y dilanti di SE Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt, Pieters a huramenta y oficialmente ta cla pa cuminsa cu su trabou como parlamentario di pais Aruba.



BONDIA ARUBA

**Editor**
**Caribbean Speed Printers N.V.**
**Aruba Bank N.V. Acc. #332668**
**Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903**
**RBC Royal Bank Acc. #13307728**

**Operations Manager**
Mariette Engelhart-Boekhoudt

**Redaccion**
**noticia@bondia.com**
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

**Ehecutivo di Benta**
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

**Aviso y Arte**
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

**Departamento Digital**
Juan Luis Pinto

**Administracion**
**accounting@bondia.com**
Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**
Jenny Kelly

**Coleccion**
Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

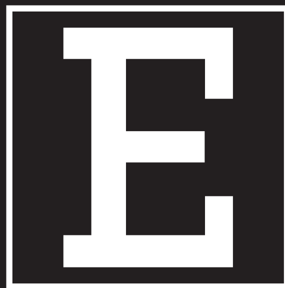
**Press**
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

**Colaboracion**
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

**Afiliacion**
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

**DIRECCION**
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

**BON DIA ARUBA** ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



# Editorial

## Entre lo dicho y lo hecho...

*Hay mucho trecho...*

E conocido dicho aki ta di aplicacion directo riba e forma di actua di gobernacion en general, no solamente na nos pais. Entre anuncia un intencion y yega na efectivamente implementa un maneho, por tin un lapso di varios aña. Esaki hopi biaha ta contrario na e expectativa crea y por hiba na desapunto y cinismo pa cu actuacion gubernamental. Naturalmente politico y sigur mandatario entre nan ta consciente di e problema aki, y ta haci uso di critica riba actuacion lento di e contrincante politico pa haci promesa cu nan si ta bay actua cu diligencia. Posteriormente por resulta cu nan actuacion tambe ta sufri di e mesun deficiencianany cualkier splicacion cu nan duna no ta satisface e publico, salvo e seguidornan mas fiel di tal persona. Cu resultado cu cada vez e insatisfaccion cu actuacion gubernamental ta sigui crece, aunke tin caso di actuacion diligente cu ta contradeci e tendencia negativo aki. Esaki ta e caso por ehemplo ora cu absolutamente un cierto situacion no ta laga espacio pa pensa ampliamente con pa atende e asunto, pero ta exigi accion di inmediato. Un caso asina a presenta na maart 2020, unda e crisis internacional causa pa e pandemia no a laga espacio pa vacila, mester a actua di biaha y esey a sucede tambe. Claro cu den e urgencia ey tabatin cos cu por a bay mihor, pero a demostra si, cu ora e presion externo bira di tal indole, e pasonan corecto ta ser tuma.

Sin embargo, ora nos bolbe na 'business as usual' por observa cu no a resta mucho di e diligencia admirable ey. Esey pa un parti tin su splicacion; no tur cos mester sucede cu velocidad relampago, cu riesgo grandi di eror cu por a evita. Sigur den e caso cu set up algo di bon manera ta encera crea legislacion nobo, o adapta legislacion existente, e pasonan concreto pa atende e problema señala por tuma varios aña. Pero, esey no ta implica cu te na e momento ey no por haci nada riba un cierto tereno specifico. Por ehemplo, por ta cu cosnan cu ta bay robez den un sector o tipo di trabao ta resulta den keho y reclamo, pa cual no tin un respuesta definitivo ainda, pero no ta necesario pa warda curegistra keho te despues cu e ley ta na vigor y por usa esaki den tur sentido, tambe pa tuma accion contra esnan cu ta viola e ley.

Un ehemplo di esaki ta un caso particular di varios aña pasa di maltrato di anciano, cu a denuncia cerca un instancia semi-gubernamental cu no tabata envolvi mes den e sector aki. A haci e denuncia eynan pasobra e 'whistle blower' aki no tabata sa mes unda pa bay dentro di e sector. E denuncia a yega unda e mester a yega y a duna prueba di e urgencia pa bin cu legislacion pa supervision di cas di anciano. Desde 2017 e ley ta aproba y vigente, pero aparentemente ainda e control y supervision di e institutonan aki no ta manera mester ta, nos por nota di noticia cu ta aparece den prensa actualmente, incluyendo nos propio medio. Kico ta e problema den e caso aki, cu no ta un excepcion dentro di gobernacion, di implementacion y supervision aparentemente no satisfactorio ? Segun nos opinion, por lo menos parti di e problema por ta den e instalacion no apropia di e structura cu ta necesario pa implementa e trabao corespondiente. E fenomeno general cu por mira ta cu dentro di un departamento e pensamento ta cu algun adaptacion minimo ya ta suficiente pa atende e tarea nobo. Hopi biaha por observa tambe cu den e proceso legislativo a pensa bon tocante e ley mes, pero e organisacion necesario pa opera efectivamente no ta bon pensa o no ta parti di e plan mes, ademas cu posiblemente e recursonan financiero tampoco ta presente desde inicio. Tur esaki ta haci cu por tin un aparente eternidad entre e momento cu e asunto ta den luz publico y e siguiente momento unda berdaderamente ta mira accion.

Pero tin asunto mas grave ainda, unda finalmente te awe no ta mira accion. Esey ta por ehemplo e topico di e vehiculonan ATV/UTV, unda gabinete(nan) ta bin te bay y e asunto ta keda exactamente unda e ta. Esaki ta un caso di otro indole, unda e problema principal semper tabata cu gobierno(nan) tin un temor pa actua contra interes empresarial den e sector aki. Si e temor ta hustifica of no, esey por laga na opinion di cada un, contal cu despues di tanto aña di critica di comunidad e labor pa remedia e situacion mester cuminza ainda. En todo caso, e actual gabinete tin un tempo cortico operando y tin ainda e beneficio di duda, basta nan percura cu awor si algo ta bay sucede y cu loke ta dicidi ta un solucion tambe.

Finalmente, nos por anticipa cu den e evaluacion cu ta na caminda di e Landspakket pa Aruba, lo tin atencion pa e problema aki, di hopi papiamento y poco resultado, cu ta debi na un sinfin di problema den organisacion gubernamental, cu ta responsabilidad di Aruba mes pa resolve. Sigur pasobra for di gobierno di Aruba mes semper tin un tendencia, positivo, pa no laga demasiado asunto pa Hulanda dicidi, esaki ta haci necesario pa mustra mas diligencia cu loke nos a mira te awor den e cinco añanan nos tras. Di papia di accion te yega na implementacion, no por mira tanto avance.

**Keda alerta pa estafa riba rednan social!**

**No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.**
**Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.**

**Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com**




# Aruba Fair Trade Authority ta bay colabora cu Autoridad Regulatorio di Corsou




**Aruba Fair Trade Authority (AFTA) y e Autoridad Regulatorio di Corsou (RAC) a firma un protocol di cooperacion pa join forsa den supervisa suministro di awa y coriente.**

Cu e protocol aki, ambos regulador a bay di acuerdo pa traha mas di cerca door di intercambia conocemento, informacion y experticio, segun un comunicado di prensa. Nan tambe a haci areglo pa sesion conhunto di training, internship y reunion regular di consulta. E meta ta pa reforsa e calidad y efectividad di supervision na ambos pais.

“Door di comparti nos experiencianan y duna sosten na otro, nos por responde miho na e retonan dentro di sector di energia y utilidad,” segun Curt Belfor, CEO di RAC.

Drs. Roly Sint Jago, presidente di hunta di director di AFTA, tambe a enfatisa e importancia di e colaboracion: “E acuerdo aki ta duna nos oportunidad pa siña di otro y pa construi conhuntamente un marco regulatorio stabiel y transparente pa Aruba y Corsou.”

E acuerdo di cooperacion ta alinea cu e ambicion mas aimplio di ambos autoridadnan pa promove colaboracion regional y di e manera ey contribui na desaroyo economico sostenible den parti Caribense di Reino.

# Participacion fructifero di Aruba den reunion di Conseho di Ministro di CFATF na Panama

**Siman pasa Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario di Aruba, Sr. Geoffrey Wever, a representa Aruba na reunion di Conseho di Ministro di Caribbean Financial Action Taskforce (CFATF) cu ta tuma luga na Ciudad di Panama.**

CFATF ta un organo regional di Financial Action Taskforce y ta conta 25 miembro, cu ta coordina e esfuersonan di paisnan di Caribe pa fortalece nan sistema contra labamento di placa, financiamento di terorismo y financiamento di proliferacion di armanan di destruccion masivo.

Como miembro di e Conseho di Ministro di CFATF, Aruba a uni cu otro representante na nivel ministerial pa aproba e direccion strategico y maneho di CFATF pa e periodo 2025–2028, incluyendo e plannan subsidiario den varios area operacional. E reunion aki a sirbi tambe como un plataforma pa gobernantenan reafirma nan compromiso politico cu CFATF su mandato y pa garantisa cu nos region ta bon prepara pa duna respuesta na e reto global den lucha contra crimen financiero.

Na aña 2021 Aruba a pasa e evaluacion mutuo di CFATF den un forma formidabel y e siguiente evaluacion lo tuma lugar na luna di maart di aña 2030. Aruba pa medio di varios instancia local, manera Banco Central, Ministerio Publico y Unidad di Inteligencia Financiero di Aruba FIU-Aruba) ta participa activamente na e actividadnan y reunionnan plenario di CFATF.

Durante e prome dia di e ‘Council of Ministers Meeting’ di Caribbean Financial Action Taskforce (CFATF), Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, Sr. Geoffrey Wever a encabesa e delegacion di Aruba y a topa cu varios colega minister di nos region. Den e cuadro aki Minister Wever a hiba un combersacion cu Premier di Cayman Islands, cu ta alabes Minister di Finanzas di e pais menciona, Sr. André Ebanks. Minister Wever a intercambia ideanan y tambe a mustra interes pa e strategia di Cayman Islands pa engrandece nan sector financiero.

Durante e di dos dia di e CFATF Council of Ministers meeting, presidente actual di Financial Action Taskforce (FATF) , Elisa de Anda Madrazo, tabata presente pa hiba un discurso na tur e Minister y Procurador Generalnan cu ta encabesa e delegacion di nan respectivo pais. Presidente di FATF durante di su discurso a acentua e compromiso di nos region pa cumpli cu e standardnan internacional den prevencion y combatimento di labamento di placa, financiamento di terorismo y di proliferacion di armanan di destruccion masivo. Presidente De Anda Madrazo a indica cu FATF ta consciente di e hecho cu por ta dificil pa paisnan chikito, manera esnan Caribense, cu tin recursonan limita pa cumpli cu standardnan internacional. Sinembargo, FATF ta compromete su mes pa keda duna apoyo unda mester pa nos por salvaguardia e integridad di e sistema financiero global. Minister Wever a logra intercambia di pensamento cu Presidente di FATF y a accentua tambe e compromiso di Aruba riba e tereno aki.

Durante di e dos dia di reunionnan, paisnan Caribense a haya informacion di e proceduranan di e di cinco ronda di evaluacion mutuo. Den e cuadro aki Aruba lo wordo bishita pa e team di asesornan den luna di maart na aña 2030. Minister Wever a afirma tambe cu Aruba lo ta



bon prepara pa pasa e ronda di evaluacion aki tambe na manera exitoso.

Minister Wever a felicita e presidente di CFATF, Sra. Fayval Williams cu ta minister di Finanzas di Jamaica, pa e manera cu e la logra e metanan di CFATF durante e aña cu a transcuri. Alabes a felicita Procurador General di Barbados Sr. Dale Marshall cu ta e Presidente entrante di CFATF entrante 1 di december di e aña aki. Sr. Marshall a presenta su plan strategico pa e aña 2025 – 2026 y cual a keda aproba unanimamente. Pa e presidencia 2026-2027, Aruba a sostene e candidato di Turks & Caicos Islands cu ta Procurador General Rhondalee Braithwaite-Knowles, un dama cu tin admiracion pa e manera cu Aruba a completa su di cuater ronda di evaluacion mutuo na aña 2021.

Mescos cu e Conseho di Minister di Gobierno di Aruba, topiconan cu ta wordo discuti den esun di CFATF tambe ta confidencial. Sinembargo, ministernan por a cera conoci cu otro, siña di experiencia di otro y compromete nan mes pa duna otro sosten y apoyo durante di e proceso di evaluacionnan mutuo. Minister Wever a indica cu tabata un honor pa wak cu Aruba tin un stoel y un voz na mesa di CFATF, a traves di e participacion activo di nos ambtenaarnan den reunionnan mensual di CFATF cu ta wordo organisa na manera virtual.

# CDC ta stop di recomenda inyeccion di COVID-19 pa tur hende, lagando e decision na pashentnan

**(AP)—E Centro di Control y Prevencion di Malesa (CDC) a adopta recomendacionnan pa un grupo nobo di conseheronan di vacuna,y a stop di recomenda vacuna contra COVID-19 pa tur hende—lagando e pashent mes dicidi si nan kier tum'e.**

E agencia federal di Salud a anuncia dialuna cu el a adopta recomendacionnan haci luna pasa pa conseheronan scogi pa Secretario di Salud Robert F. Kennedy Jr. Prome cu e aña aki, oficialnan di Salud na Merca—siguiendo recomendacionnan di expertonan di malesa infeccioso—a recomenda boosters di COVID-10 anualmente pa tur Mericano di seis aña di edad bay ariba. E idea tabata pa actualisa proteccion contra e coronavirus mientras e ta sigui evoluciona.

Mientras e pandemia a calma, expertonan a discuti mas tocante e posibilidad di enfoca esfuersonan di vacuna pa adultonan mayor—ken ta entre esnan cu mas riesgo di morto y hospitalisacion.

Pero Kennedy, ken a cuestiona e seguridad di e vacuna, a anuncia abruptamente den mei cu vacunanan contra COVID-19 no lo ser recomenda mas pa muchanan saludable y hende muher na estado. Tambe el a descarta e CDC su Comite di Conseho riba Practicanan di Inmunisacion y reemplasa nan cu un grupo scogi personalmente.

E grupo nobo a vota luna pasa pa bisa cu tur Mericano mester por tuma nan mesun decision. Pero CDC ta bisa cu decisionnan di vacuna, specialmente pa adultonan mayor, mester envolvi un conseho for di dokter, nurse of farmaceutico.

E recomendacion aki a ser apoya pa Secretaria Suplente di Salud y Servicionan Humano (HHS), Jim O'Neill, ken ta sirbiendo como e director interino di CDC. O'Neill a acorda esaki siman pasa, pero oficialnan di HHS a anunci'e dialuna.

E panel tambe a urgi CDC pa adopta lenguahe mas fuerte relaciona na declaracionnan di e riesgonan di vacuna, a pesar di critico for di gruponan medico ken a bisa cu e inyeccion ta proba cifranan record di seguridad for di biyones dosis administra mundialmente. Den un declaracion dialuna, O'Neill a celebra e cambio, bisando cu guia den pasado "a stroba proveedor di cuido medico pa papia tocante e riesgo y beneficionan di vacunacion."

Dokternan rutinamente ta discuti vacuna cu mayornan, y ta comparti informacion tocante e riesgo y beneficionan di cada inyeccion, segun Dr. Jesse Hackell, un dokter pensionado ken ta co-autor di varios declaracionnan di politica riba vacuna.

"Pa haci un declaracion cu ta consentimento informa a bolbe ta implica cu el a bay. Na ningun manera el a bay," el a bisa.

Sociedadnan medico ta sigui recomenda inyeccion pa muchanan jong, hende muher na estado y otronan den riesgo halto di malesa severo. Nan ta bisa cu e discusion di e administracion di Trump tocante riesgonan ta sobre-enfatisa efectonan y no ta conta e peligro di e infeccion di coronavirus mes.

E decision ta duna aprobacion pa e programa di Vacuna pa Muchanan manda carga di dosis di e vacuna. E programa ta provee vacunacion rutinario gratis pa muchanan di cual nan famia ta cualifica p'e.

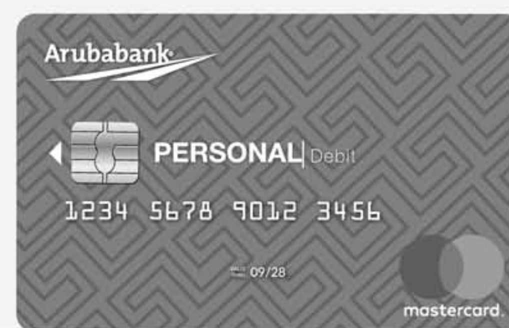
O'Neill a aproba un recomendacion di panel cu muchanan bao cuatro aña tin cu haya nan prome dosis pa varicella—tambe conoci como bruela—como un inyeccion riba su mes en bes di un combinacion cu sarampi, mumps y rubella.

Tin un inyeccion solitario cu ta contene tur cuatro, pero e ta carga mas riesgo pa keintura y convulsionnan relaciona na keintura. Desde 2009, CDC a bisa cu e ta prefera e inyeccionnan separa pa prome dosis di e vacuna y 85% di mucha chikito ya ta hayando e vacuna separadamente.

100 Years Of Superior Experiences

Bo tarheta di Debito nobo
ta cla pa busca!

| Fechanan | Prome letter di bo nomber |
|---|---|
| Sep 22 - Oct 3 | A, B, C, D, E |
| Oct 6 - Oct 17 | F, G, H, I, J, K |
| Oct 20 - Oct 31 | L, M, N, O, P, Q |
| Nov 3 - Nov 14 | R, S, T, U, V, W |
| Nov 17 - Nov 21 | X, Y, Z |




Card Pick-up Center – EPB HATO
dialuna pa diabierna, 9:00 am – 5:00 pm

Tuma Nota

- Trece bo ID valido ora di busca bo tarheta
- Si otro persona ta busca bo tarheta, e mester trece e formulario di authorizacion firma y un copia di bo ID.
- Si bo a ricibi bo tarheta entre januari y augustus 2025, ya bo tin bo tarheta nobo caba. Bo no mester busca mas.
- Si bo a ricibi un email cu ta indica cu bo tarheta ta caduca na september 2025, bo taheta ta cla pa busca na Aruba Bank Hato.
- E distribucion aki ta solamente pa tarhetanan cu ta caduca desde october 2025.

www.arubabank.com

Arubabank®

# Polis di Rotterdam a confisca aparatonan digital di nuebe homber den investigacion di contenido di abuso sexual di mucha

**(NLTimes) - Polis Hulandes a confisca aparatonan digital di nuebe homber di 21 pa 62 aña e siman aki como parti di un investigacion riba material di abuso sexual di mucha, polis a informa. E sospechosonan, procedente di Rotterdam, Dordrecht, Barendrecht, y Capelle aan den IJssel, ta ser acusa di ta den posesion di imagennan sexual di mucha.**

Autoridadnan a actua riba informenan di servicio di data y companianan di medionan social. Awor ta investigando e material mas aleu bou di direccion di Ministerio Publico, y ta buscando victimanan desconoci.

E confiscacionnan a ser realisa bou di Operacion Veilige Haven (Operation Safe Harbor) door di e Team di e Unidad di Rotterdam pa Combati Pornografia Infantil y Turismo Sexual Infantil (TBKK), cu sosten di investigadornan digital y e vice ‘squad’.

“Door di download pornografia infantil, bo ta perpetua e abuso di mucha,” Dennis Sneeuw, lider di team di TBKK a bisa. “E sospechosonan aki a sostene e demanda pa pornografia infantil y, cu esaki, e abuso di mucha. Ta p’esey nos ta actua di forma decisivo, garantisando cu download y posesion di pornografia infantil no keda sin castigo. Pa medio di investigacionnan efectivo manera esaki, polis y Ministerio Publico ta sigui manda un señal cla cu tipo di crimennan asina tin consecuencia.”

TBKK tin 175 investigador den henter Hulanda cu ta enfoca riba contenido di abuso sexual di mucha y turismo sexual di mucha, incluyendo 16 na Rotterdam. “Nos ta investiga miles di informe tur aña. E trabou ta intenso, y e imagennan ta perturbador, pero esey ta impulsa nos dedicacion profesional. Door di identifica victimanan y detene sospechosonan, nos ta haci un diferencia,” Sneeuw a bisa Rijnmond.




“Nos ta topa cu casonan cu ta envolve miles di diferente mucha,” asina Detective Sander, kende ta traha na e unidad di TBKK di Rotterdam, a bisa. “Hasta despues di dies aña, mi ta topa cu imagennan cu ta spanta mi.” El a describi su oficina, caminda e tin impresionnan di man di muchanan rescata colga na muraya, simbolisando victimanan salba for di explotacion.

Sander a enfatisa cu investigadonan ta pasa den preparacion psicologico prome cu maneha material. “Coleganan nobo potencial ta haci testnan di imagen y por dicidi si e trabou aki ta adecua pa nan. Sea bo por maneha esaki of bo no por. Ami por. Mi trabou anterior cu polis di caya y vice a prepara mi, pero algun imagen ta hopi dificil pa mira ainda.”

Aunke e trabou ta encera revisa contenido perturbador, Sander a enfatisa cu investigadonan tambe ta dedica gran parti di nan tempo na skirbimento di rapportnan. “Nos ta enfoca riba un bon causa. Hasta na encuentronan social, discuti nos trabou ta intenso, pero nos ta dedica na reduci explotacion di mucha.”

# Sector priva ta reduciendo segun cu doñonan di cas ta bende propiedadnan di huur

**(NLTimes) - Dia 1 di januari di e aña aki, tabatin 3 mil menos propiedad di huur den sector priva cu un aña prome. Esaki den gran parti ta pa motibo di doñonan di cas priva cu ta bende nan propiedadnan di huur den e mercado ocupa pa doño, CBS Hulanda a informa.**

Na comienso di e aña aki, doñonan di cas priva tabata doño di 22 mil propiedad di huur menos cu un aña prome. Den e mesun periodo, e cantidad di propiedadnan di negoshinan y otro organisacionnan a aumenta cu 19 mil, mayoria di nan pa medio di construccion nobo, renobacionnan y divisionnan. Esey a resulta den un bahada neto di tres mil propiedad di huur di sector priva pa 1.18 miyon cas. Den e tres añanan anterior, e cantidad di di propiedad di huur di sector priva a aumenta.

Hopi doño di cas individual a bende nan propiedadnan di huur mas chikito y mas barata pasobra cambionan den ley y belasting Hulandes a haci huurmento di nan menos



probechoso. E Ley di Huur Pagabel, cu ta regula huur pa propiedadnan di huur di nivel mediano basa riba e sistema di punto cu ta conta tambe pa vivienda social, a keda implementa aña pasa. Den practica, esaki a baha entrada di huur pa hopi doño di cas. Un aumento den impuesto di transferencia, proteccion di compra den varios municipio grandi, y cambionan den e impuestonan di cuadro 3 tambe a impacta e entrada di doñonan di cas.

Mayoria di e propiedadnan di huur aki a ser bendi den e mercado ocupa pa doño. E provincianan di Utrecht y Noord-Holland tabatin e proporcion mas halto di propiedadnan di huur priva cu ta transiciona pa casnan ocupa pa doño na mas cu 5%. Zeeland y Limburg tabatin e parti mas abou cu mas cu 2%.

Di e cuater ciudadnan grandi, Utrecht tabatin e parti mas halto di huur priva cu a cambia pa propiedadnan ocupa pa doño na 6%, sigui pa Amsterdam (5%), Den Haag (4.8%), y Rotterdam (3.9%).

E regulacionnan nobo a impacta doñonan di cas grandi cu hopi propiedad menos y no tabatin benta grandi di propiedadnan di huur di companianan. E cantidad di propiedadnan di huur di companianan a aumenta cu 12 mil na 2024 pa 419 mil. E cantidad di propiedadnan cu ta di fundacion y asociacionnan a aumenta cu siete mil pa 235 mil.

E organisacion di doño di cas Vastgoed Belang a yama e bahada den huur di sector priva un “desaroyo preocupante,” papiando cu ANP. “A pesar di e scarsedad enorme di vivienda y e meta nacional di construi 100 mil cas anualmente,” e gobierno “a adopta un politica cu ta tene doñonan di cas priva for di e mercado,” e organisacion a bisa.

Minister di Vivienda Mona Keijzer (BBB) recientemente a propone pa suavisa e Ley di Huur Pagabel, pero un mayoria parlamentario a rechasa su plannan.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 410.000,-
*Afl. 310.000,- + Afl. 100.000,- extra
Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm
HUNGA AWO
LOTTO

# Chauffeur di vehiculo di escape ta admiti conexion na asesinato di Peter R. de Vries

## *E tabata di ricibi 80.000 euro pa e asesinato*

**(NLTimes) - Kamil E., sospechoso di a hunga un rol den e asesinato di reportero di crimen, Peter R. de Vries, den 2021 a admiti durante su apelacion cu en realidad e mester a mata De Vries. E tabata di ricibi 80.000 euro pa e trabao. El a biaha bay Amsterdam varios biaha pa e asignacion y a mira De Vries en persona 3 biaha, el a bisa corte dialuna den un sala di corte sigura na Schiphol.**



E. a nenga ehecuta e asesinato pa motibo cu "un hende" a bia cu e sa demasiado, e mester a hiba e eventual asesinato e sitio na Amsterdam. Di otro manera, nan lo mata e mes. E ta bisa cu e no sa ken a contrata su persona y no kier papia tocante esaki tampoco. Tambe e ta bisa cu e no tabata conoce De Vries personalmente. Delano G. a parentemente a ser hiba Amsterdam pa E. y aya a los tiro riba De Vries. Delano te ainda ta permanece den silencio.

Durante e huicio ya caba a bisa cu E., di 39 aña, ta e persona cu a acerca inicialmente pa comete e crimen y a haci varios biahe den preparacion pa esaki. "Mi a gaña e tempo ey," el a bisa, refiriendo na e declaracionnan cu el a haci anteriormente.
Prome cu e apelacion, E. a ricibi un sentencia di 28 aña den prison despues cu fiscalnan a exigi un sentencia di cadena perpetua. E ta bisa cu e ta kere cu e sentencia ta demasiado pisa pa motibo cu e no ta esun cu a comete e asesinato sino solamente e chauffeur. Den varios biaha el a enfatisa cu el a actua bao presion. "Mi tabata bao presion. Mi tabata kier bay back Polonia, mi tabata kier huy," E. a bisa.

Delano G. a ricibi un sentencia di 28 aña tambe prome cu e apelacion, despues cu fiscalnan a pidi un sentencia di cadena perpetua. E. y G. a huy despues di e asesinato pero a keda deteni poco despues na e caretera A4. Polis a recupera, entre otro, e arma cu cual a comete e asesinato y telefon cu ta inclui mensahenan incriminatorio den e auto horta cu a usa pa scapa.

E audiencia di apelacion a cuminsa dialuna poco despues di 10or di mainta en e sala di corte na Schiphol. Ministerio Publico (OM) a trece dilanti obhecion na e manera cu un di e sospechosonan principal, Krystian M., tabata bisti. M., a presente den corte cu un hoodie y a nenga kita esaki. "Mi ta opone esey." Segun Nu.nl, M. a bisa cu e kier keda lo menos reconocible posible, specialmente pa e dos artista di corte cu ta pinta. E apelacion ta anticipa di dura varios luna, cu 4 dia di e audiencia den schedule pa e siman aki. Fiscalnan su peticion pa sentencia ta anticipa diahuebs y e acusado su 'abogado' su argumentonan di ciere ta den schedule pa mas adelante e luna aki. Corte ta anticipa di emiti un decision pa fin di aña.

De Vries a ser tira dia 6 di juli den 2021, na Lange Leidsedwarsstraat na central di Amsterdam despues di a aparece na RTL Boulevard. El a fayece 9 dia despues a causa di su heridanan. Un motibo pa e asesinato nunca a keda oficialmente estableci, sinembargo ta kere ampliamente cu esaki ta conecta na De Vries su rol como e consehero di Nabil B., e testigo clave den e caso di asesinato Marengo. Ridouan Taghi, e sospechoso principal di e caso Marengo, no ta un sospechoso den e asesinato di De Vries.

# Corsou ta lansa prome estudio grandi tocante suicidio y pensamentonan suicida den varios aña

**(CuraçaoChronicle) - Pa prome biaha den variso aña, un estudio comprensivo tocante suicidio y pensamentonan suicida ta na caminda na Corsou.**

Clinica di adiccion Brasami a anuncia cu el a lansa un encuesta anonimo den cooperacion cu e organisacion regional cu ta acapara institucionnan di cuido di salud den Caribe.

Segun Brasami, actualmente tin tiki data basa riba estadistica disponible tocante suicidio riba e isla. "Pa e motibo aki, tin un falta di bista tocante e tamaño di e problema y e urgencia pa sosten y prevencion," e lider di e pyoecto Verda Betrian a comenta.

**Encuesta anonimo den dos idioma**
E encuesta ta disponible di manera anonimo den ambos Papiamentu y Hulandes. Su meta ta di provee un imagen inicial di e experiencianan, pensamentonan y señalnan di advertencia presente den e comunidad. E resultadonan lo ser trata durante un webinar regional tocante suicidio cu lo tuma luga proximo siman.

Brasami a enfatisa cu e data colecta lo ser usa pa yuda desaroya miho politica y medidanan concreto pa prevencion di suicidio na Corsou.



BONDIA ARUBA

# Piscadornan na Trinidad y Tobago tin miedo pa nan bida y trabao despues di atake di Merca den Caribe

**(AP) — Riba un atardi recien, Kenrick Modie a caba di desconecta su net di pisca den un pueblo Caribense trankilo.**

Mientras el a drenta den un hamaca na su cas mirando e lama, e tabatin preocupacion cu su bida y su medio di bida por ser elimina door di un atake militar di Merca.

Modie ta biba den e nacion di dos isla di Trinidad y Tobago, cu awor ta envolvi den un enfrentamento geopolitico entre Merca y Venezuela, cu ta solamente 18 kilometer leu.
Presidente di Merca Donald Trump, "ta duna instruccion pa tira y mata hende," Modie a bisa tocante atakenan militar recien di Merca cu ta ataca barco sospechoso di droga den Caribe mientras e ta aumenta su presencia militar den e region. "Kico nos por haci? Nos ta simplemente un presencia chikito."



Su preocupacionnan a aumenta despues cu Trump a declara den un memo obteni pa di The Associated Press cu EU tabata den un "conflicto arma" cu cartelnan di droga den Caribe, alegando cu nan ta purba trece "veneno mortal" na costa di Merca. Y diabierna, Secretario di Defensa Pete Hegseth a bisa cu el a ordena un otro atake riba un boto chikito cu el a acusa di carga droga den e awanan fuera di Venezuela — e di cuater desde e revelacion unda Trump a bisa legislador cu e tabata tratando traficante di droga como combatidornan ilegal.
Mientras tanto, Venezuela a acusa Merca di acumulacion militar y agresion, haciendo presidente Nicolas Maduro pone e ehercito di e pais y ciudadano dispuesto pa usa arma keda na alerta halto.

Atrapa den e centro ta Trinidad y Tobago, un nacion cu un industria di pisca di multimiyon dollar cu ta emplea miles di piscador cu ta tira nan net casi tur dia pa sostene nan mes y nan famia.

**'Si nos muri, nos muri'**
E prome minister di Trinidad y Tobago Kamla Persad-Bissessar a bisa cu cartelnan di droga a contribui na dolor y sufrimento den su pais, y el a urgi Merca pa "mata nan tur violentamente."
El a bisa tambe cu e ta dispuesto pa concede Merca acceso na Trinidad y Tobago, si necesario, pa Mericanonan por defende Guyana di su bisiña Venezuela, cu a proclama dos tercera parti di Guyana como su teritorio.

Maduro a bisa cu e disposicion di Persad-Bissessar pa concede tal acceso ta manera declara guera contra Venezuela. E presidente Venezolano a yama pa un regresa na bon relacion cu su bisiña Caribense, aunke e gobierno di Trinidad y Tobago ta reclama cu no tin sanger malo entre e dos pais.
Mientras esnan na autoridad ta intercambia palabra y comandantenan militar ta aumenta nan postura, decenas di piscador na Trinidad y Tobago ta sinti nan bida ta na riesgo debi na e atakenan di Merca y escalacion di tension cu Venezuela.

"Si nos muri, nos muri, asina ta e bida aki," Modie a bisa.
E tin miedo di ser mata door di un atake militar di Merca mientras e ta piscando pasobra e ta kere cu su boto por ser confundi cu un barco di contrabanda di droga. Modie a bisa cu e no a mira evidencia substancial cu esnan mata den e atakenan di Merca tabata en realidad transportando droga. E tambe ta preocupa cu piscadornan inocente ta ser mata y falsamente yama como narcoterorista pa di autoridad, unda e hombernan morto no por a limpia nan nomber.

**Piscando cu miedo**
Apenas 11 kilometer ta separa Trinidad y Venezuela na nan punto mas cerca. Riba un dia claro, Venezuela ta visibel for di e pueblo di Icacos, cu ta situa na e punta sureste di Trinidad.

Manehando rond di Icacos y e pueblo bisindario di Cedros, decenas di boto rond di e costa ta mustra con hopi e comunidadnan aki ta depende di pisca.

Piscadornan den e dos pueblo aki ta bisa cu ya nan ta bao di menasa di pirata, y e acumulacion militar riba lama awor ta agrega un otro menasa mas.

Mirando tres otro piscador ta sacando nan pisca p'e dia na e Compleho di Pisca di Cedros, Kamal Bikeran a bisa cu su tripulacion awor ta keda den awa menos profundo y no ta bay asina leu riba lama manera antes, debi na e tension involucrando e tres pais. "Merca a yega eynan, y e ehercito Venezolano ta bisa cu nan ta mas presente, p'esey bo mester wak bon," Bikeran a bisa. "Na cualkier momento, riba lama, bo por ser elimina."

Forsa pa pisca den awa menos profundo, Bikeran y otro piscadornan a bisa cu e tension regional aumentando ta secando nan medio di bida, ya cu awor nan ta pisca menos pisca.

Trump a duna piscadornan un motibo pa preocupa despues di e prome atake militar di Merca dia 2 di september, cual el a bisa a mata 11 sospechoso di narcoterorista.

"Trafico di boto ta substancialmente abao," Trump a bisa na comienso di september. "Mi ni sa tocante piscadornan. Nan por bisa, 'Mi no ta subi den e boto.'"

Dos atake mortal mas di Merca a sucede despues di esey. Por lo menos dos di e tres operacion a ser realisa riba barco cu a origina for di Venezuela, loke a alertando algun lider Caribense.

Papiando na e Asamblea General di Nacionnan Uni fin di september, lidernan Caribense a referi na e region como un zona di paz.

E prome minister di Barbados Mia Mottley a apela pa un dialogo pa evita un guera entre Merca y Venezuela. E prome minister di St. Vincent y e Grenadines, Ralph Gonsalves, a describi e militarisacion stranhero di e awanan cerca di Venezuela como "excesivamente preocupante."

Pisca cu miedo a bira e realidad nobo, Shyam Hajarie a bisa, kende ta un piscador pa mas cu 40 aña. E nativo di Cedros, entre otro, ta depende di piscamento diario pa sostene su famia. E no ta sigur si e acumulacion di ehercito den Caribe lo afecta e prijs di pisca den e mercado. "Simplemente resando cu tur cos sali bon cu e situacion aki cu Venezuela y Merca," el a bisa. "Spera nan yega na paz y no guera."



# Jamaica lo establece e prome Laboratorio di Fab IICA di Caribe pa innovacion agricultural

**(JamaicaObserver) - Jamaica ta cla pa lidera e region den innovacion agricultural cu e establecimento di e prome IICA Fab Lab di Caribe, un espacio di ultimo generacion diseña pa impulsa investigacion, adopcion di tecnologia y solucionnan creativo den agricultura.**

Segun Ministerio di Agricultura den un comunicado di prensa, e iniciativa a keda confirma durante un encuentro bilateral entre un delegacion Jamaiquino, dirigi pa minister Floyd Green, y Dr. Manuel Otero, Director General di e Instituto Interamericano pa Cooperacion riba Agricultura (IICA) na e di 19 Siman Caribense di Agricultura (CWA) cu ta tuma luga na St Nevis.

Minister Green a bisa cu e establecimento di e IICA Fab Lab ta avansa e intencion cla di Jamaica pa modernisa agricultura y fortalece su rol di liderazgo den e region.

"Jamaica ta haci cla cu agricultura ta un prioridad nacional y nos ta determina pa hiba e region riba un trayecto nobo di innovacion y resiliencia," el a bisa. "Pa medio di e colaboracion aki cu IICA, nos ta inverti den nos cunukeronan y agri-empresarionan na cas y tambe ta posiciona Jamaica como un centro pa avance agricultural regional y mundial," Green a bisa.

E confirmacion di e Fab Lab na Jamaica a sigui e anuncio formal di Dr. Otero na e ceremonia di apertura di CWA dia 29 di september. Den su discurso, Dr. Otero a enfatisa e importancia di ciencia y tecnologia pa e futuro di e region.

"Mirando e importancia di ciencia, tecnologia y innovacion como un pilar central pa desaroyo di agricultura, durante mi periodo mi a continua cu CARDI su subsidio anual directo di US$200.000 pa sostene CARDI den ehecucion di proyectonan regional di prioridad. Mi ta contento di anuncia cu pa fin di e aña aki, nos lo ta completando e prome fase di un centro regional di innovacion agricultural situa na Jamaica, pero cu e proposito di sirbi henter e region," Dr. Otero a bisa.

Un Fab Lab ta un laboratorio di fabricacion digital, ekipa cu tecnologia di ultimo generacion, caminda ekipo di Internet of Things (IoT) ta ser diseña y produci pa aplicacionnan specifico; den e caso aki, agricultura. E centronan aki ta inspira creatividad, ta promove educacion y ta fomenta enseñansa continuo. E IICA Fab Lab na Jamaica tambe lo provee training y oportunidadnan practico pa cunukeronan, hobennan y empresarionan pa siña tocante e uso y aplicacion di tecnologianan moderno den agricultura, yudando pa construi e habilidadnan necesario pa avansa seguridad di cuminda y competitividad.




Ademas di avansa e iniciativa di IICA Fab Lab, e reunion bilateral entre Jamaica y IICA tambe a trata fortalece e cooperacion di IICA cu Jamaica den maneho di suela, agricultura y proyectonan basa riba cultura, degradacion di suela y preparacion pa calamidad, productividad, inversion y innovacion y acceso na mercado.

E IICA Fab Lab ta construi riba e esfuersonan mas amplio di IICA pa transforma sistemanan di cuminda bou di e Iniciativa di Vision 25 x 2025+5 di Caricom, cu ta busca pa reduci e cuenta di importacion di cuminda di e region cu 25% pa aña 2030. E ta alinea tambe cu e metanan nacional di Jamaica di seguridad di cuminda, resiliencia rural y prosperidad di cuminda.

# Puerto Rico: A anuncia evaluacion di amiendanan regulatorio despues cu un nurse a accidenta pa motibo cu el a pega soño

**(ElNuevoDia) - Despues cu un nurse a sufri un accidente di vehiculo serio na Carolina despues di a pega soño, e Departamento di Salud a anuncia cu e lo evalua amiendanan na e regulacionnan cu ta goberna e profesion.**

Un vocero di e famia di e nurse a bisa El Nuevo Día cu e incidente a sucede despues cu e hobencita a bandona e hospital despues di a atende mas o menos 17 pashent den e shift di anochi, di diasabra pa diadomingo, despues di a traha "dobel shift" den e dianan anterior.

Den un comunicado di prensa, Secretario di Salud Víctor Ramos a expresa su solidaridad cu e empleado y su famia, mientras cu e ta sigura nan cu el a ricibi e miho recursonan medico disponibel pa su pronto recuperacion.

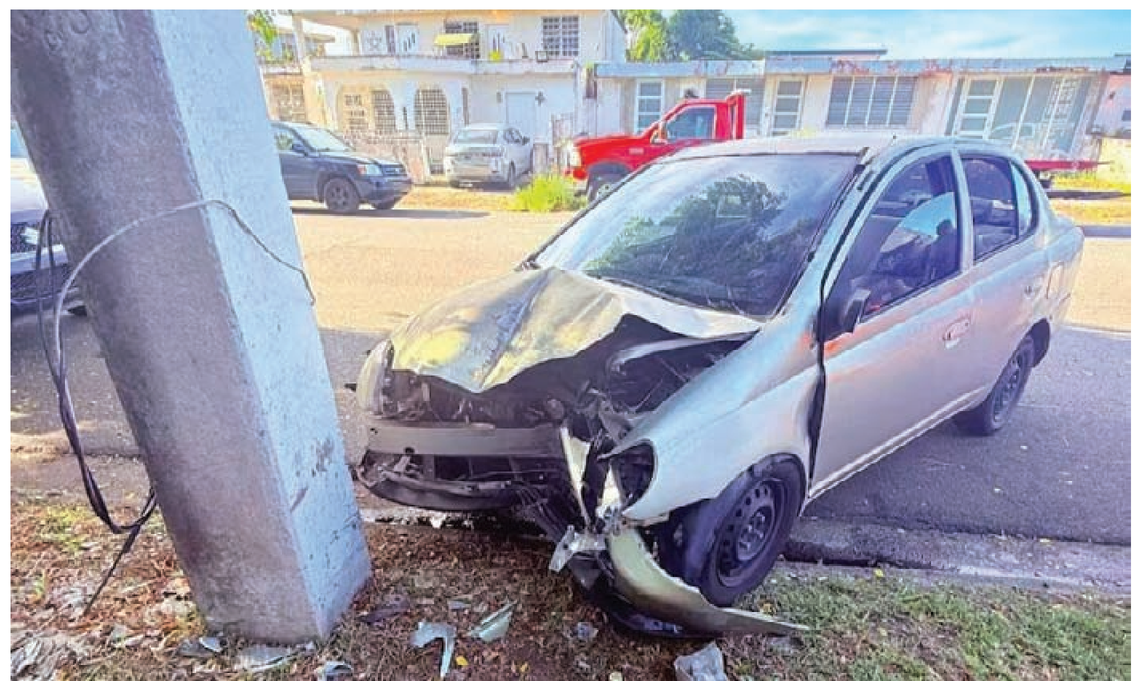
"Mi a keda den comunicacion directo cu e team medico y e gerencia di Hospital Universitario pa Adulto pa sigura cu nos colega ta haya e miho cuido posibel", Ramos a bisa den un comunicado por escrito.

El a enfatisa cu "e suceso lamentabel aki ta recorda nos di e importancia di cuida esnan cu ta cuida otronan, y ta p'esey nos a establece un norma nobo di enfermeria pa promove e salud, seguridad y bienestar di tur nos personal."

"Pa e meta ey, mi a convoca un audiencia publico pa atende e asunto aki na un manera responsabel y colaborativo," el a agrega.

Ramos a splica cu el a emiti un "Aviso Publico" anunciando cu nan lo tene un audiencia publico virtual dia 3 di november 2025, cuminsando pa 9:00 a.m.

El a splica cu e audiencia lo trata e amiendanan proponi na Reglamento Number 9104 di 9 di augustus 2019, conoci como e Reglamento pa Regulacion di e Profesion di Enfermeria na Puerto Rico.



"E proposito di e audiencia publico aki ta pa actualisa e regulacionnan pa cumpli cu Ley 254-2015 y incorpora normanan cla riba patronchinan di personal di enfermeria cu ta garantisa servicio di calidad, sigur y humano, di acuerdo cu e necesidadnan di nos hospitalnan y centronan di salud," e oficial a señala.

E vocero di e famia di e nurse, tambe un profesional di enfermeria, Juan Carlos del Valle, a declara cu e accidente a tuma luga pasobra "cansancio a domin'e, y el a accidenta den un frega di wowo."

Del Valle a enfatisa cu "12, 15, 17 pashent ta excesivo."

"Nos a hisa nos voz pidiendo pa e carga di trabou no ta mas cu seis of ocho pashent riba un piso regular. Ora ta trata di cuido di riesgo halto, e mester ta no mas cu dos pashent pa cada nurse," Del Valle a splica. "Mas cu ocho riba un piso regular ta representa un carga di trabou agotador y abusivo."

BONDIA ARUBA

# Plaza Hubert “Lio” Booi reinaugura durante un bunita ceremonia

## *En conexion cu 47 aña di celebracion Departamento di Cultura Aruba*

**Den cuadro di celebracion di su 47 aniversario, Departamento di Cultura Aruba (DCA) a organisa un emotivo evento pa reinaugura Plaza Hubert “Lio” Booi, ubica na Universidad di Aruba, banda di Maria Convent.**



E ceremonia a conta cu presencia cu famia di Sr. Hubert Booi, Minister di Cultura, director di Departamento di Cultura Aruba, partnernan cultural y invitadonan kendenan a rindi homenahe na e figura iconico Hubert Q. (Lio) Booi (1919), co-compositor di nos Himno Nacional Aruba Dushi Tera y tambe e prome director di Instituto di Cultura Aruba.

Hubert “Lio” Booi tabata un poeta, pintor y promotor cultural cu un amor grandi pa nos idioma Papiamento. El a defende y enrikece nos cultura door di su poesia, obra teatral y texto di cancion. Como un promotor incansabel, el a lucha pa cultiva e spirito di pueblo Arubano y a dedica su bida na desaroyo y educacion cultural di e isla. Su legado ta biba den su obranan literario y den e cariño pa cultura local cu semper a sembra y cosecha.

E programa a cuminsa cu canto solem di nos himno nacional, dirigi pa Sra. Maybellyne Arends-Croes y interpreta pa coro Melange. E prome orador tabata drs. Siegfried Dumfries, director di DCA, kende a duna palabra di bon bini y a gradici un y tur pa e sosten brinda 47 aniversario di Departamento di Cultura Aruba y cu pa e departamento ta un honor di por contribui na e desaroyo cultural di pais Aruba. Despues a sigui cu palabranan di minister di Asuntonan General, Cultura, Medio Ambiente y Naturalesa, mr. Michiel Eman, kende a comparti su reflexion riba importancia di preserva y celebra nos identidad cultural.



Un momento di gran emocion tabata e “Oda Profundo na Hubert ‘Lio’ Booi: Ta Ken E Ta”, dirigi pa Jhon Freddy Montoya y narra pa Rachel Kraaijvanger, cu a uni baile, poesia, pintura y musica den un presentacion multidisciplinario. Participantenan tabata: Adriana Cereste, Munye Oduber, Lizienne Maldonado, Antonieta Ras Booi, Hubert Ras, Hubert Thiel, Grupo di Baile Rosea Cultural y Fundacion Dabariuba.

E acto central di anochi a tuma lugar cu desvelo di e relief dedica na Hubert “Lio” Booi, den presencia di directeur di DCA, Minister di Cultura, Rector di Universidad di Aruba Sra. Sue Ann Lee y yiu di Hubert “Lio” Booi, Antonieta Ras Booi y demas invitado. Tambe nos ta gradici nos artista Martiza Erasmus cu a traha e relief di Hubert “Lio” Booi, cual a wordo inaugura 30 di september 2003 y ayera tabata tin su reinauguracion despues cu e area aki na Universidad a conoce un renobacion.

Despues publico a gosa di un presentacion musical bou di guia di e maestro Johnny Scharbaay, cu un repertorio di musica en bibo interpreta pa Rignald “Papito” Rafael, Humphrey Solognier, Mario Middendorp, Robert Thiel y coro Melange, cu tambe a inclui Antonieta Ras Booi.

Departamento di Cultura Aruba ta gradici di curason na Universidad di Aruba, Grupo di Baile Rosea Cultural y tur artista y colaborador cu a contribui pa e presentacion cultural di gran nivel. Un palabra di gratitud tambe ta bay pa tur esnan cu a presencia e evento.

E ceremonia a finalisa den un ambiente di socialisacion y musica, marcando un celebracion digno pa 47 aña di DCA y su compromiso constante pa honra y preserva nos cultura y patrimonio.

# Scol Soeur Juliette a habri su biblioteca escolar pa tur alumno

**Diabierna dia 3 di october ultimo, Servicio Mediateca Escolar tawata invita na e apertura oficial di Biblioteca escolar di Scol Soeur Juliette. Despues di 2 aña, esaki a keda cla y e biblioteca yama ‘Bichi Sabi’.**

Servicio di Mediateca escolar a yuda cu sanering, seleccion di material y e interior di e biblioteca. Cu ayudo financiero y ayudo di tur e Quoteronan di Quota International of Aruba a logra cu awe Scol Soeur Juliette tin un hoya di biblioteca pa tur su alumnonan. Minister di Enseñansa sra. Gerlien Croes tabata tey pa felicita tur presente.

Servicio Mediateca Escolar (SME) ta ofrece prestamento di buki gratuitamente na maestro di scol, scol y studiante di I.P.A. Meta principal ta pa yuda scol, maestro y educadornan pa duna mucha acceso na buki pa nan por lesa mas.



# Paseo Herencia su evento anual pa Dia di Bestia

**Diasabra ultimo dia 4 di october, den celebracion di Dia Mundial di Bestia, Paseo Herencia a organisa su evento anual di Dia di Bestia. Un anochi anima y dedica na tur nos amigonan cu lana.**

E evento a presenta tienda y restaurantnan 'Pet-Friendly',treats Gratis pa bestia, un photo booth di bestia, booth pa adopcion y booth pa donacion di fundacionnan local di bestia manera Aruba Animal Shelter, SGT Pepper's Friends y Luna Foundation. Tabatin hasta un trein cu ta dal un trip cu e mascotanan y nan doño. E muchanan a keda fascina di core den trein



cu nan mascota.
E participacion tabata increibel, unda doñonan felizmente a trece nan mascotanan na liña pa participa na e diversion.



Prome cu e evento, Paseo Herencia a conta cu su siguidornan riba rednan social cu un crucigrama, un reto di puzzel pa gana saconan di regalo patronisa pa Aruba Paw Paradise. Daisy, e cacho




corona como 'Best Dressed Dog of the Night', tambe a ricibi un regalo special.

Paseo Herencia ta sigui promociona su mes cu orguyo omo un centro comercial'Pet-Friendly'durante henter aña,invitando bishitantenan pa disfruta di su tienda y restaurantnan, incluyendo Emocean, Beach N Flipz, Carmen Steffens, Raphael Steffens, DLG, Aruba Paw Paradise, Amnia Creations, Alheli Massage, Sexy Shrimp, The Lazy Turtle, Fusion Cuisine, Che Bar, Xixon Spanish Restaurant y Frenchie's Café.

Keda pendiente pa mas diversion pa mascota, cu nan edicion di Halloween pronto. Paseo Herencia ta un mall pa henter famia, incluyendo e miembronan di 4 pata.

# Strea di pop cu a bira militante, Fadel Shaker, ta entrega su mes na ehercito Libanes




**(AP)—Un strea di musica pop cu a bira un militante Islamico busca a entrega su mes na e inteligencia militar di e pais diasabra, 12 aña despues di bira fugitivo, segun oficialnan hudicial y seguridad a bisa.**

El a ser haya culpabel den ausencia y sentencia na 22 aña di prison na 2020 pa duna apoyo na un "grupo terorista."

Diasabra anochi, un forsa di inteligencia militar Libanes a yega na un di e entrada di campamento di refugiado Palestino Ein el-Hilweh cerca di Sidon y a detene Fadel Shaker, ken tabata scondi den e campamento pa mas cu 12 aña, segun dos oficial di seguridad y dos oficial hudicial.

E oficialnan, cu a papia bao condicion di anonimidad segun regulacion, a bisa cu e entrega di Shaker a sigui despues di un coordinacion entre mediador y oficialnan di ministerio di Defensa di Libanon.

Nan a agrega cu awor cu Shaker ta den man di autoridadnan Libanes, e sentencia cu el a haya mientras e tabata fugitivo lo ser anula, y e lo ser investiga den preparacion pa un huicio nobo riba acusacion di comete crimen contra e ehercito.

Shaker a nenga anteriormente cu e tabata envolvi den e enfrentamento na Sidon, y a bisa cu e nunca a promove violencia.

E tiroteo di 2013, caminda siguidornan di e clerigo Sunni extremista Sheikh Ahmad al-Assir a confronta e ehercito Libanes, a mata al menos18 soldad y a profundisa e tension sectario den Libanon entre musulman Sunni y Shiita.

Den un video publica riba YouTube riba e segundo dia di e pelea na Sidon, un Shaker cu barba a yama su enemigonan "porco y cacho," y a burla e ehercito, bisando: "Nos tin dos cadaver putri cu nos a kita di boso ayera," aparentemente referiendo na dos soldad mata.

Shaker a bira un strea musical den e mundo Arabe na 2002 cu un gran exito musical. Casi 10 aña despues, el a cay bao influencia di al-Assir y a sorprende su fanaticonan ora el a cuminsa aparece banda di e clerigo extremista den rally y despues a bisa cu e lo stop di canta pa acerca mas na Dios.

Den juli, Shaker, hunto cu su yiu Mohammed, a lansa un cancion nobo cu a bira viral den e mundo Arabe, alcansando mas cu 113 miyon views riba YouTube.

E entrega di Shaker ta yega den un momento caminda e ehercito Libanes a cuminsa e proceso pa colecta arma den 12 campamento di refugiado Palestino na Libanon, unda tabata prohibi pa autoridadnan drenta te awor.

Elements
A VIEW TO DINE FOR

*Sip champagne, savor in fresh, flavorful dishes, and celebrate Sunday in style*

Unwind with an à la carte brunch in the Caribbean's most romantic setting, where every table offers a stunning oceanfront view. Whether you choose the cool comfort of elegant indoor dining or our open-air deck, you'll enjoy refined service, exquisite cuisine, and a relaxed ambiance like no other.

**Located at Bucuti & Tara Beach Resort**

Adults only - Cashless
No groups over 6

$70 per person (including one bottle of Champagne per couple)

Reservations Required
+297 583-1100 ext. 109
elements@bucuti.com

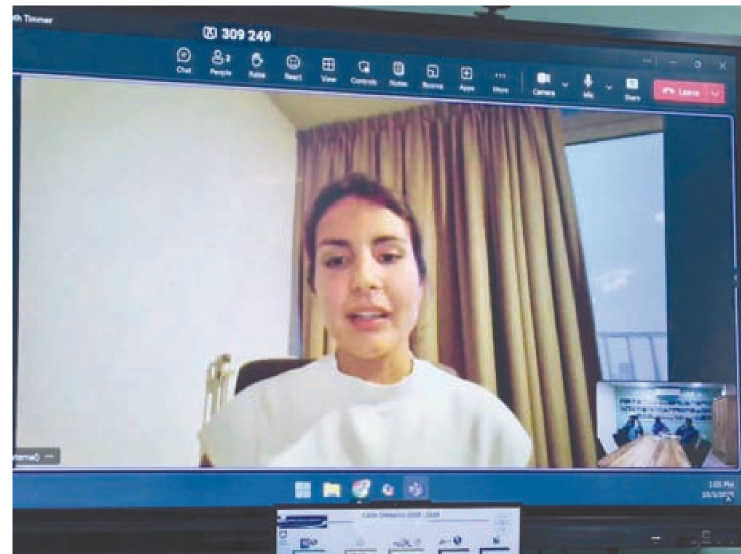
BONDIA ARUBA

*Enfoca y cla pa prepara pa e siguiente Weganan Olimpico*

# A reuni cu atleta di landamanto Elisabeth Timmer pa trata su plan pa Ciclo Olimpico LA2028

**Diaberna ultimo a reuni cu Elisabeth Timmer a traves di un "Online Meeting", unda a combersa riba su plannan pa e siguiente añanan como atleta di rendimento. Elisabeth cu ta un atleta di landamento cu ta specialisa den 50m y 100m "free" y ta conoci pa a landa un bon campaña durante e ultimo ciclo Olimpico.**





Awo e ta desea di mehora riba esaki pa asina por yega e meta final di bay Weganan Olimpico di LA2028. Elisabeth ta conta Comite Olimpico Arubano (COA) cu e la establece na Rotterdam-Hulanda, unda e ta traha como "Mechanical & Marine Engineer" y ta entrena na un club unda varios atleta Olimpico tambe ta entrena cu yama "Albion Swimming". E club di natacion ta specialisa su mes den atleta cu ta haci e distancianan cortico "sprint" pues ta un bon opcion pa Elisabeth sigui mehora su tempo. Banda di esaki e ta splica cu e ta pleno preparacion pa asina participa na clasificatorio pa asina representa Aruba como #TEAMARU na weganan na aña 2026.

COA ta desea Elisabeth tur clase di exito cu e reto nobo.

# Ex hungado di NFL ta enfrenta cargo pa delito grave den un pelea pa parkeerplaats





**(AP) - Ex hungado di NFL Mark Sanchez awo ta enfrentando un cargo di delito grave pa loke autoridadnan a bisa dialuna ta un pelea pa un parkeerplaats, ademas di e cargonan di delito menor cu e analista di Fox Sports ya caba tabata enfrentando pa un incidente durante fin di siman na Indianapolis.**

Marion County su fiscal Ryan Mears a anuncia e cargo nodo di delito grave involucrando daño fisico serio, cual ta carga un posible sentencia di 1 pa 6 aña den prison, durante un conferencia di prensa na Indianapolis Metropolitan Police Department su hefe Chris Bailey. Mears a bisa cu e investigacion aki ta andando y cu cargonan adicional ta posible.

"Nos ta literalmente papianto tocante hende cu a pleita pa un parkeerplaats y/of un disputa unda hende ta den parkeer, y esaki a resulta den un persona ricibiendo heridanan significante," e fiscal a bisa reporteronan.

Un affidavit di polis ta acua cu Sanchez, di 38 aña, tabata hole alcohol, a discuti cu un homber di 69 aña cu a drenta e parkeerplaats y a resulta den un confrontacion diasabra mainta pafo di vehiculo cu a causa cu e chauffeur a saca un cuchiu pa defende su mes.

E ex integrante di New York Jets a haya pepper-spray den cara y a ser staca varios biaha durante e incidente, segun recordnan di corte entrega diadomingo.

A keda cla pa autoridadnan mientras nan tabata haya sa mas di e condicion medico di e victima cu e cargo mas serio di delito grave ta na su luga, Mears a bisa.

"Esaki ta un situacion cu no mester a sucede," e fiscal a comenta. "E acusacionnan ta trata un homber di 38 aña cu a involucra su mes den un discusion cu un homber di 69 aña cu a sufri heridanan severo y significante como resultado di e discusion aki."

Sanchez a keda hospitalisa cu heridanan na su curpa, e affidavit inicial firma pa un detective di polis a bisa. E chauffeur di e truck, identifica como P.T, tabatin un corta na su couchi, el a bisa.

Autoridadnan no a bisa si e chauffeur di e truck tambe lo enfrenta cargonan, sinembargo Mears a nota cu Indiana "tin un di e leynan di defensa propio mas robusto den e nacion."

Sanchez tabata den schedule pa presenta na un audiencia diamars pa e cargo original di delito menor pero a cambia esaki na dia 4 di november. Sanchez a keda hospitalisa y a ser declara den condicion stabiel dialuna mainta.

Un di Sanchez su abogado, James Voyle,s a nenga duna comentario riba e caso.

Sanchez tabata na Indianapolis pa e red su cobertura di diadomingo su wega entre Colts y Las Vegas Raiders.

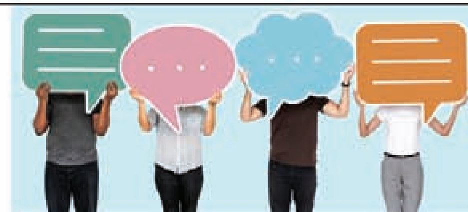
E fiscal a bisa cu polis te ainda ta reuniendo informacion y tin varios orden di buskeda pendiente. Tambe el a bisa cu video di vigilancia a captura e incidente for di varios angulo. "Mi no ta worry ken bo ta. Mi no ta worry unda bo ta biba," e hefe di polis a bisa. "Si bo bin nos ciudad, comete violencia, nos lo usa tur herment bao nos disposicion pa bo para responsable."

Sanchez tabatin un carera di 10 aña di NFL prome cu el a retira den 2019. El a pasa 4 temporada cu Jets y tambe a hunga den weganan contra Philadelphia, Dallas y Washington.

El a presenta riba ABC y ESPN pa dos aña prome cu el a uni Fox Sprots como un analista di wega den aña 2021.

*Opinion ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na lectornan individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

OPINION



*Skirbi pa Kinsasha van der Bliek (RAIZ)*

# Agri Innovation Park (AIP): un menasa pa nos soberania alimenticio

**Pa varios generacionnan nos cunukeronan a traha cu e Tera pa no solamente sostene famianan cu alimento pero tambe manteniendo nos Pais su Spirito bibo. Y den bocht tin un sombra asercando. Minister Wever den gobernacion actual cu su projecto ambicioso di Agri-Innovation Park ta priminti 'un futuro resiliente' pa medio di high-tech greenhouses instala cu technologia hydroponico y vertical farming bou di lusnan artificial, importa for di un empresa Hulandes, 'PRIVA'.**

Wever den su discursonan ta priminti progreso pero e AIP ta cultivando simianan di perdida cultural y dependencia externo. Intercambiando nos tradicionnan y herencia di platonan fuerte, yen di sabor cu ta yena hasta bo curason, pa tendencianan culinario importa.

Tras di e storianan bunita aki di mercadeo di supuesto sostenibilidad y seguridad alimenticio ta exsisti un traicion mas profundo: destruccion di nos SOBERANIA alimenticio y identidad culinario.

Awo cu fase 1 di destaho publico pa factibilidad economico y business case a habri dia 1 di september ultimo e projecto aki no ta empoderando nos hendenan. Mas bien e ta sacudi e fundeshi di nos auto-determinacion pa cu nos alimento.

### Agri- Innovation Park (AIP): inovacion of invasion?

Anuncia como progreso, e vision cu e AIP ta 36.000m2 di greenhouse di glas ariba tereno agricola fertil, impulsa pa medio di systema hydroponico y experticio Hulandes, cultivando algun berdura, lechuga, yerba aromatico y sin lubida strawberries cu enfoke ariba e mercado di horeca y turismo. Esaki ta solamente fase 1, si completa e expancion di e fase 4 di e projecto AIP, nos lo ta papiando di 100.000m2 di Tera agricola fertil cu lo wordo destrui pa desaroya greenhouses. Tera agricola vital pa cultivo di alimento cu ta di nos region, tradicion y cultura, por ehempel maishi, maishi rabo, pinda, pampuna, yuca, jambo, batata dushi y boonchi pa menciona algun.

Y nos agricultornan local ta expresando preocupacion sin cu ta haya e oido necesario. Pa decadas nos pioneronan den agricultura ta pidiendo atencion, pa scucha y siña for di nan experencia y experticio. Y awo e bosnan ta birando mas y nos ta pidiendo e sosten pa nos vision pa crea un sector agricola berdaderamente fuerte, resiliente y SOBERANO.

Dia cu Wever a presenta e projecto aki den MFA Santa Crus un bes mas agricultornan a bolbe expresa nos preocupacionnan. Pero Wever a finalisa haciendo cla na nos, "...si boso no cultiva den e systemanan aki, nos lo mester busca cultivadornan di afo pa si bin haci uso di nan…". Asina facil e agricultor local cu su vision y pasion ferviente ta wordo poni un banda. Aruba Investment Agency ta mercadea AIP como e jabi pa reduci nos dependencia di importacion y promoviendo produccion local.

Pero si nos para keto e projecto aki ta intercambiando e dependencia di importacion di cuminda pa e dependencia di importacion di technologia y nutriente cu e systemanan aki ta rekeri. Y e maneho a wordo ranca for di man di Santa Rosa pa wordo poni den man di Hulandes pa lidera y maneha e projecto, dictando kiko ta wordo cultiva y pa ken. Dependencia ariba importacion ta laga paisnan manera Aruba sumamente vulnerabel y e AIP ta empeora esaki dor di pone nos agricultor local y su conosemento un banda.

Y pio ainda, e destaho publico di fase 1 ta habri porta pa companianan internacional, specificamente companianan Hulandes cu ta esnan cu conosimento y experencia caba cu e technologia, organisacion y operacion di tipo di



projectonan importa aki, pa asina nan bin domina e mercado y maneha e projecto.

Y asina tambe e minister actual lo ta entregando 100.000m2 di tereno agricola fertil na desaroyadornan internacional tanten cu nos cunukeronan local ta mira nos herencia wordo entrega.

Esaki ta mustra patronchinan global yama "green grabs" unda projectonan mascara como sostenibel ta reemplasa comunidad. Y na Aruba e AIP ta ehempel bibo cu esaki no ta diferente pa nos. Cu e AIP, Wever ta prioritarisa ganashi y desaroyo economico ariba di nos hendenan y AIP tin tur e caracteristicanan di e era colonial, awendia identifica como neo-colonisacion, solamente cu awo e control ariba nos alimento ta boluntariamente wordo entrega dor di nos mesun minister.

E ta bisto cu e vision cu Wever tin cu agricultura ta economico, pa genera entrada pa pais Aruba y no pa empodera nos agricultornan y segura cu nos lo tin suficiente alimento produci localmente, pa si un dia atrobe factornan externo impacta nos capacidad di importa alimento. Wever su vision ta pusha pa atrae inversionistanan di afo den un systema di cultivo cu ta mantene nos dependiente na factornan externo.

Cu Hulandesnan na cabes nos ta riesga cu e projecto aki ta djis bira un otro satelite di negoshi agricola Europeo exportando ganashi y lagando Aruba atras cu e cuentanan di consecuencianan di e tipo di desaroyo aki pa paga. E greenhouses di AIP ta un bofta den cara di nos cunukeronan local, construyendo greenhouses Europeo ariba NOS Tera Fertil.

Sin cu ainda nos a toca e tema con metodo di cultivacion den greenhouses cu systemanan hydroponico no ta aporta na biodiversidad natural di ecosystema den nos Tera cu ta sostene insecto y microorganismo beneficioso, al contrario e metodo di cultivo aki ta crea espacionan steril y sin bida.

Mi ta nenga di kere cu e informacion aki ta algo cu Wever no tin. Mi pregunta ta e ora, ki dia Wever lo scohe pa empodera nos agricultornan cu conosemento pa cultiva cuminda sin dependencia ariba factornan externo? Ki dia ta bay berdaderamente duna oido y scucha di berdad for di esnan cu conosimento? Ki dia lo tuma desicionnan cu di berdad ta empodera nos hendenan? Ki dia lo scohe pa proteha nos SOBERANIA ALIMENTICIO.

BONDIA ARUBA

# Compania a ofrece menos cu un cent pa tonelada den e benta di carbon mas grandi na Merca den mas di un decada

**(AP) — Un compania di e tribu Navajo a ofrece $186.000 pa haci uso di 167 miyon tonelada di carbon riba tereno federal na suroost di Montana dialuna, den e benta di carbon mas grandi na Merca den mas di un decada.**

E oferta di e Navajo Transitional Energy Co. (NTEC) ta ekivalente di un decimo di un cent pa tonelada, cu ta enfatisa e balor reduci di carbon, aunke presidente Donald Trump ta pusha pa mina y kima mas combustibel cu ta causa contaminacion.

Oficialnan federal no a bisa inmediatamente si nan lo acepta e oferta. Esaki tabata e unico oferta ricibi. Dos representante di NTEC a atende e benta na e oficina local di Bureau of Land Management na Billings, Montana. Nan a nenga pa comenta despues cu e benta a termina.

Na e ultimo benta di un contrato gubernamental similar y exitoso den e region aki, un subsidiario di Peabody



Energy a paga $793 miyon, of $1,10 pa tonelada, pa 721 miyon tonelada di carbon na Wyoming.

No ta sigur cuanto demanda lo tin pa e carbon ofreci dialuna banda di e mina Spring Creek di NTEC, cerca di Decker, Montana. E cinco planta electrico cu ta usa combustibel for di e mina Spring Creek ta programa pa stop di kima carbon den e proximo decada, segun un analisis di The Associated Press.

E contrato ta den e Powder River Basin, e zona di carbon mas productivo den e nacion. Oficialnan bao di e administracion Democratico di ex-presidente Joe Biden a prohibi bentanan for di e region aki pa motibo di e contribucion di carbon na cambionan climatico, pero Republicanonan ta purbando di anula e decision ey.

NTEC a argumenta na fabor di un balor di mercado abao pa carbon den e area di contrato, señalando estudionan gubernamental cu ta predici cu mercado di carbon lo cay significantemente durante e siguiente dos decada mientras menos empresa di servicio publico ta cumpra e combustibel.

E compania a ofrece $147 pa cada 0.4 hectar pa tractonan di tereno cu ta conta pa 510 hectar. Un otro benta ta programa pa diaranson na Central Wyoming, unda e gobierno ta ofrece 440 miyon tonelada di carbon banda di e Antelope Mine di NTEC.

E bentanan ta sigui adelanta a pesar di e clausura di gobierno, paso e administracion di Trump no a manda cas e trahadornan responsabel pa revisa proyectonan di combustibel fossiel.

A pesar di e declaracion di Trump di un "emergencia" energetico y su yamado pa expande e minamento y kimamento di carbon, Stock a bisa cu no ta probabel cu lo construi planta di carbon nobo. Esaki ta nifica cu hopi di e carbon cu ta ser bende bao di Trump lo improbablemente ser mina, el a bisa.

"No ta anticipa cu e contrato aki lo tin mucho impacto den mundo real," Stock a bisa.

Spring Creek tambe ta manda carbon afo di e pais na clientenan na Asia. Aumenta e carganan ey por yuda pa compensa e demanda domestico cu ta reduciendo, pero un falta di capacidad di waf a stroba aspiracionnan anterior di industria pa aumenta e exportacion di carbon.

# OpenAI y AMD firma partnership pa suministro di chipnan pa infrastructura di AI

**(AP)—OpenAI y e fabricante di chip AMD a firma un partnership pa suministro di chipnan como parti di un acuerdo pa traha hunto na infrastructura di AI, e companianan a bisa dialuna.**

OpenAI lo por tambe opta pa cumpra te na 10% di accionnan den AMD, segun un declaracion conhunto cu a anuncia e trato. Esaki ta e trato mas reciente pa e fabricante di ChatGPT mientras e ta core pa reforsa su recursonan computacional di AI.

Segun e condicionnan di e trato, OpenAI lo cumpra e version mas reciente di e chipnan di grafico di haltura prestacion di AMD, e Instinct MI450, anticipa pa debuta na e aña binidero.

E acuerdo ta pidi pa suministra 6 gigawatt di poder computacional pa e infrastructura di AI di "siguiente generacion" di OpenAI, unda e prome lote di chipnan lo tin un balor di 1 gigawatt pa ser instala den e segundo mita di




2026.

AMD a emiti tambe un ordo na OpenAI permitiendo e compania di AI pa cumpra 160 miyon accion comun di AMD. Esaki ta representa mas o menos 10% di e fabricante di chip, basa riba e 1,6 miyon accionnan circulante di AMD. E ordo lo ser concedi basa riba dos meta relaciona cu e cantidad di poder computacional instala, y tambe "metanan di prijs di accion" no specifica.

E prijs di accion di AMD a subi 25% prome cu e campaña di habri dialuna. E prijs di accion di Nvidia, cu a establece record nobo di prestacion varios biaha e aña aki, a cay un poco.

"E asociacion aki ta un paso importante den construccion di e capacidad computacional necesario pa realisa e potencial completo di AI," OpenAI CEO Sam Altman a bisa den un comunicado di prensa. "E liderazgo di AMD den chipnan di prestacion halto lo permiti nos pa acelera progreso y yega e beneficionan di AI avansa na tur hende mas lihe."

E trato aki ta un impulso door di AMD, cu ta basa na Santa Clara, California, y cu a ser laga patras door di su competidor Nvidia. Pero e tambe ta insinua e deseo di OpenAI pa diversifica su cadena di suministro leu di e dominacion di Nvidia. E popularidad di AI a alimenta e demanda pa e chipnan di procesamento di grafico di Nvidia, auemntando su prijs di accion y haciendo e compania esun mas valioso na mundo.

Luna pasa, OpenAI y Nvidia a anuncia un partnership di $100 miyon cu lo agrega por lo menos 10 gigawatt di poder computacional pa centro di dato. OpenAI y su socionan ya a instala centenares di GB200 di Nvidia, un reki computacional di haltura cu ta contene decenas di chipnan specialisa di AI den dje, na e centro di dato estelar Stargate cu ta bao di construi na Abilene, Texas.

Analistanan di Barclays a bisa den un nota na inversionistanan dialuna cu e trato di OpenAI cu AMD no ta trata mas cu tuma quota di mercado for di Nvidia, sino ta un señal di cuanto computacion ta necesario pa cumpli cu e demanda di AI.

"Nos ta realisa cu lo tin atraso cu e tratonan aki, y cu e infrastructura rekeri pa mayoria piesa ainda no ta existi, pero nos lo mustra esaki como un prueba cu e ecosistema ta despera pa mas poder computacional," e analistanan di Barclays a skirbi.

# 3 hoben den un Toyota Rav-4 coriendo duro a perde control bolter y a keda pega den e auto





**Diadomingo anochi laat a drenta informe di un accidente pisa cu hendenan herida na Saliña Cerca, mesora a dirigi polis y ambulance como tambe e equipo di rescate di bombero.**

Na yegada di e patruya a bin encontra cu un Toyota Rav-4 gekentel den banda y cu 3 persona herida y pega aden. Na yegada di e ambulance a cuminsa atende nan for di afo mientras na yegada di bomberonan mesora a inicia cu trabaonan pa saca e hobennan cu tabata pega. Ora a caba di saca tur 3 ambulance a hiba nan hospital.

# Chauffeur a perde control bay dal riba muraya di un cas





**Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente unda un auto a pega na candela na Pos Chikito, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur a perde control baha caminda bay dal riba muraya di un cas y kibra 2 meter di awa. Diripiente e auto a pega na candela mientras e chauffeur a core sali for di esaki. E auto a pega mesora na candela y a bira grandi te kima por completo. Na yegada di bombero por a djis paga e candela. Afortunadamente e chauffeur a sali ileso. W.E.B. a ser avisa pa bin drecha e meternan di awa.

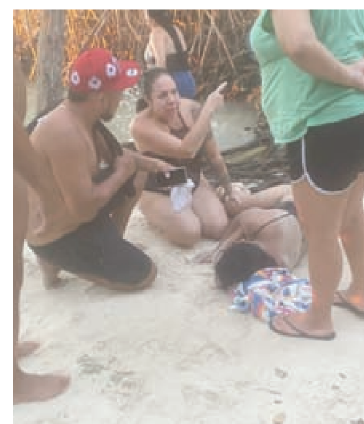
# Persona deteni como sospechoso a bira malo durante interogacion na oficina di recherche

**Diadomingo atardi a drenta informe di cu un persona di 60+ aña a bira malo durante di interogacion na oficina di recherche na Wayaca, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.**

Na yegada di e ambulance a bin compromete cu e persona di edad a bira nervioso y a bira malo y ta pensa cu e lo por a hiperventila. Nan a atend'e y a bay lagando e sospechoso atras poco mas calma.




# Persona intoxica cu alcohol a haya problema cu salud na Mangel Halto



**Diadomingo atardi a drenta informe di cu un persona lo a haya problema den lama na Mangel Halto, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e ambulance a bin compronde cu despues di cu esnan na e sitio mes a administra CPR a logra haya un pulso. Di biaha nan a tuma e victima y a bay hospital cune.

# Toyota Vitz a bay tuma un "U-turn" net ora un Honda Fit ta bin y nan a accidenta

**Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti un nightclub na Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Toyota Vitz a bay dal un "U-Turn" pero e no a paga tino pa un Honda Fit y esaki a bin dal e den banda. Debi na e impacto e chauffeur di e Fit a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.



BONDIA ARUBA

# Accidente di cadena cu 3 auto envolvi y 2 hende herida patras di Royal Plaza na Havenstraat








**Dialuna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin comprونde cu aki ta trata di un accidente di cadena entre 3 unda e chauffeur di un Kia Rio no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal un Toyota Passo y consecutivamente a bay dal tras di un auto blanco kende mester a brake diripiente pa un van chikito cu a brake di golpi. Den e Toyota Passo tabata tin 2 persona cu a resulta herida y na yegada di e ambulance mester a pidi un otro ambulance pa atende e segundo victima. Na yegada di e di 2 ambulance nan a atende e victimanan.

# Chauffeur di pick-up a bay dal tras di e auto su dilanti

**Dialuna atardi a drenta informe di un accidente banda di e rotonde banda di Fermin's Bar, mesora a dirigi un patruya na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un pick-up no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



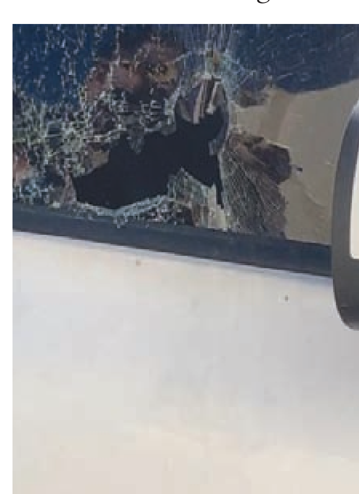
# Reglamento di cuenta a termina cu destruccion y hincamento den parkinglot na Paradijswijk




**Dialuna atardi a drenta algun yamada na Central di Polis di un problema cu pelea entre 3 persona na e parkinglot dilanti Dyon Center na Paradijswijk. Mesora a dirigi patruyanan na e sitio, despues di un rato e informe a cambia pa un caso di hincamento.**

Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un pareha cu lo tabata tras di un Nissan March blanco cu a crusa subi e acera di e parkinglot unda eynan e pareha a manda un bloki riba e auto kibrando e bentana di chauffeur y herid'e. E chauffeur a para e auto lagando e motor cendi y a baha bay den direccion di e pareha pa bringa ambos cu bloki den man. Eynan e pareha a saca un cuchiu y a claba e cuchiu na su brasa unda e herida a resulta na un ader principal y sanger tabata spuit e victima a core bay pa busca ayudo mientras e pareha a bay for di e sitio.

E victima a cay sinta abao y sanger tabata spuit for di su brasa. Un cliente a yud'e tratando di para of wanta e sangramento. Na yegada di e ambulance mesora a atende e victima y a bay cu urgencia pa hospital. Recherche como tambe e departamento tecnico y forensico a presenta pa asina cuminsa cu e investigacion.



# Na Pos Abao persona a bira malo tras di stuur y bay dal semi-frontal riba truck di Arugas









**Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Pos Abao, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.**

Na yegada di e patruya a bin comprende cu e chauffeur di un Toyota Yaris a bira malo primi trot swing riba caminda y bay dal semi-frontal riba un truck di Arugas. Debi na e impacto e chauffeur tabata keha di dolor na su schouder. Na yegada di e ambulance nan a solicita presencia di bombero pa yuda saca e victima. Na yegada di bomberonan nan a logra saca e victima y ambulance a atend'e y transport'e pa hospital.

*Santa Rosa:*

# Damnan ta bashi sperando poco awasero

**Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a bin ta premira e situacion di awa di dam for di algun luna caba. Hopi di nos productornan local ta depende riba e awa di dam cu nos di Santa Rosa ta haci entrega cu nos trucknan. Pero den e dianan aki por a cuminsa tuma nota cu awa di dam ta cabando.**







Nos a haya berdad poco awa cu a yobe lunanan pasa pero toch asina mes esaki no tabata suficiente pa por yena e damnan pa nos por cumpli cu nos clientela di awa di dam. E demanda pa awa di dam ta keda halto pero mester ta realistico tambe cu si Aruba no haya un torencial awasero y yena e damnan ta dificil pa por cumpli cu nos entrega di awa. Nos ta den un clima cayente y den e ultimo dianan aki tin un calor y temperatura ta halto cual ta haci tambe cu na momento cu bo ta muha bo matanan esaki ta evapora masha liher mes. Nos ta spera cu den e proximo dianan nos dilanti of lunanan caminda cu poco awa por cuminsa yobe cu mas frecuencia pa por logra yena e damnan pa asina nos por haya awa pa nos productornan por muha nan cultivo.

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa ta haci un apelacion pa tene na cuenta na tur nos clientela cu ta pidi trucknan di awa cu den e dianan aki nos no ta tumando pago pa e servicio di entrega di awa di dam pa motibo cu nos no por cumpli cu e demanda mientrastanto cu no tin awa. Nos ta compronde e situacion cu tur hende ta depende riba esaki pa por minimalisa e uzo di awa di WEB Aruba N.V. pero otro nos no por haci. Ban spera cu e temporada nos dilanti por ta mas alentador pa asina trece poco awasero y nos por continua cu nos servicio di entrega di awa di dam na nos clientela.

**Haci dam limpi**

Ta momento tambe pa Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa tuma e oportunidad pa mira e posibilidad pa haci e damnan limpi. Esaki tambe tin su rekisitonan cune. Motibo ta cu berdad e dam por ta sin awa pero dado caso cu tin lodo den e fondo esaki ta dificulta nos trabounan pa hacie limpi. Pero esaki ta trabounan cu lo bay wordo evalua pa por mira cua si por wordo haci limpi y cua no. Esaki sigur lo yuda cu na momento cu por tin un torencial awasero e dam por retene mas cantidad di awa. Mas awa e dam retene mas nos departamento por cumpli cu nos clientela di truck di awa di dam. P'esey un biaha mas nos ta haci un apelacion na nos clientela pa tene na cuenta cu no tin suficiente awa di dam y ta pa e motibo ey nos no ta tumando pago pa e servicio na e momentonan aki.

Nos ta gradici di antemano pa e comprension.


**Resultado Sorteo**
*6 october 2025*

Alexander

**Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte**

| DIARIO | KORSOU | SUPER4 | FLAMINGO |
|---|---|---|---|
| 7469 | 9545 | 0995 | 8328 |
| 9339 | 8263 | SUPER5 | 5176 |
| 5765 | 2518 | - | 4505 |

| | MERDIA | ANOCHI |
|---|---|---|
| CATCHI | Sorteo # 4764 | Sorteo # 8667 |
| | 1681 | 0957 |
| | 6158 | 5362 |
| | 1221 | 7429 |
| MULTI-X | FP | x2 |
| BIG 4 | Sorteo # 4764 | Sorteo # 7711 |
| | 6712 | 9968 |
| MULTI-X | X5 | x2 |
| 1OFF | Sorteo # 2820 | Sorteo # 2416 |
| | 8433 | 0675 |
| ZODIAC | Sorteo # 4764 | Sorteo # 6470 |
| | 4779 | 6396 |
| | Aries | Geminis |
| LUCKY 3 | Sorteo # 1638 | Sorteo # 1400 |
| | 457 | 760 |
| MULTI-X | X2 | x5 |

LOTTO 5 — Sorteo # 2633 — Joker / Letter

| | | |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x Match 4+ | 150.000,- |
| 0 | x Match 4 | |
| 0 | x Afl. 12,00 | |

LOTTO DI DIA — 01-12-15-23-29 — Sorteo # 6970

| | | |
|---|---|---|
| 1 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 3 | x Match 4 | 50.000,- |
| 118 | x Afl 8,00 | |

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball

| | | |
|---|---|---|
| 0 | x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 | x match 4 | 310.000,- |
| 0 | x Afl. 500,00 | |
| 0 | x Afl 50.00 | |
| 0 | x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 410.000,-**

WEGA DI NUMBER KORSOU — Sorteo #


**King Classic Sudoku**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 6 | | | 5 | | 3 |
| | 3 | | | 1 | | | 2 | 7 |
| | 9 | | 3 | 2 | | 4 | | 6 |
| | | | 9 | | | 2 | | |
| | | 3 | | | | 6 | 4 | 5 |
| 8 | 5 | | 2 | 4 | | | | 1 |
| | 1 | | | 6 | 2 | 7 | | 4 |
| | | | | | 3 | 1 | 8 | 2 |
| 4 | | | 7 | 5 | 1 | 3 | | |

Difficulty: ★★ 10/7

©2025 King Features Syndicate, Inc.

BONDIA ARUBA



**Cas Di Cultura**
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
**F A D A**
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
**F A V I**
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

**F E P O**
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo Aruba**
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

**Fundacion Pa Nos Muchanan**
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

**Fundacion Tel Pa Hubentud**
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
**Koningin Wilhelmina Fonds**
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

**Mary Joan Foundation**
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
**Rode Kruis Aruba**
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

**Famia Planea (SBVO)**
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion Guia Mi**
George Madurostraat 34
297-582-0088

**Y M C A**
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

**AL-ANON group**
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



**Dokter na warda**

| **Oranjestad** | **San Nicolas** |
|---|---|
| **Hospital** | **Imsan** |
| 7:00 pm / 10:00 pm | **24 ora** |

**Botica na warda**

| **Oranjestad:** | **San Nicolas:** |
|---|---|
| Eagle : | Centro Medico: |
| Tel. 587 9011 | Tel. 584 5794 |

**EMERGENCIA** 911

**POLIS**

| | |
|---|---|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Santa Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Brandweer | 115 |
| Ambulance | 911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Imsan | 524-8833 |
| Warda Costa | 913 |
| Seguridad Nacional | 11911 |
| Cruz Cora | 582-2219 |

**BOTICA**

| | |
|---|---|
| Aloe | 584-4606 |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Sero Preto | 584-4833 |
| Trupial | 583-8560 |

**UTILIDAD**

| | |
|---|---|
| Setar | 117 |
| Web | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

**FUNERARIA**

| | |
|---|---|
| Aurora | 588-6699 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Olive Tree | 584-8888 |

## Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.**
Tel: 582 2116 /582 2010

**Taxi Adres Services (24h)**
Tel. 587 5900

**A1 Taxi Services Aruba**
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

# Agentenan ta investiga causa di candela cu a destrui cas di hues na South Carolina Island



**(AP) - Investigadornan Estatal ta purbando di haya e causa di un candela cu a destrui un hues su cas na South Carolina Island.**



E candela cu a tuma luga diasabra na e cas cu ta nombra den recordnan di propiedad como propiedad di Hues Diane Goodstein na un parti aparta di Edisto Island, autoridadnan a bisa.

State Law Enforcement Division a confirma dialuna cu e ta investigando e candela pero no a duna mas detaye tocante un posibel causa ni tampoco tocante e personanan den e cas.

Autoridadnan local ta ehecutando patruyahe extra y seguridad mientras cu agentenan estatal ta investiga, segun hefe John Kittridge a bisa den un declaracion.

3 persona a keda herida den e candela y un di nan a ser hiba pa via helicopter pa Medical University of South Carolina, segun Colleton County Fire-Resue. E nomber di esnan cu a keda herida no a ser revela.

E cas su prome piso ta eleva for di vloer y esnan herida mester a bula pa baha. Varios eora mester a keda rescata via kayak for di patras di e cas, segun St. Paul su Departamento di Bombero a bisa den un declaracion riba rednan social.

Video for di e departamento di bombero a mustra imagen di e cas completamente den candela. Potretnan cu drone tambe a mustra cu solamente algun pilar di palo a keda den medio di e restonan.

Goodstein tin 27 aña ta eherce su trabao como hues, lidiando cu miles di caso.

Asamblea General ta elegi huesnan na South Carolina y ora cu Goostein a postula ultimo pa su posicion den 2022, Judicial Merit Screening Commission a nota su gran reputacion y temperamento y a bisa cu e ta un bon herment pa e estado.

## Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco.
Den marduga y mañan: parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chens pa un awasero local

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:26pm
Subida di solo : 6:29am

Biento:
Modera for di direccionnan entre oost-noordoost y oostzuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte den rafaga; forsa 5 (31 te 39km/hr, 17 te 21 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical ta moviendo den parti oost di Caribe. Esaki lo trece algo di humedad den region durante proximo dianan mientras e ta move bay west. Pa e motibo aki por spera algun awasero breve na cierto partinan di e isla durante e periodo di pronostico aki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera cu olanan di 1 pa 2 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 3 pa 6 pia den labaderanan modera for di noord- noordoost. E labaderanan aki lo baha den curso di mañan diamars.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.***
***Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.***
***E ta hibami na awa trankil,***
***pa mi bolbe haña forsa".***
***Salmo: 23***

Nos ta anuncia fayecimento di:



## Nicole Brice
***27-12-1958 †29-09-2025**

Na nomber di su:
**Yiunan:**
Alex Jean-Louis y casa
Marie Carmelle Jean-Louis y casa

**Yiunan di criansa:**
Vladimir Damus
Jean Max Brice

**Nieta y nietonan:**
Sarreen
Alexander
Aisha
Nickensley
Richelson
Keila
Shenayda

**Rumannan:**
Luka Brice y famia na New Jersey
Elvia Brice y famia na Aruba
Elcie Brice y famia na Haiti
Enel Brice y famia na Aruba
Guerline Brice na Aruba
Magdala y famia na Aruba
Mirielle Brice y famia na Aruba
Donald Brice y famia na New Jersey
Eltha Damisca y famia na Haiti

**Cuña y swanan**

**Subrino(a)nan** na Haita, Aruba, Sto. Domingo, Hulanda, Merca y Francia

**Primo(a)nan** na Aruba, Haiti, Merca, Francia, Hulanda

**Amiga y amigonan stima:**
Guerline Sufre y casa
Frantzy Sufre y casa

Demas coleganan di trabou

**Demas famia nan:** Jean Louis, Damus, Guerrier, Etienne, Marveille, Damusca, Vernois, Jeanty

**Condolencia** lo tuma lugar diabierna 10 di oktober 2025 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or pm

**Acto di entiero** lo tuma lugar na dia
Diasabra 11 di oktober 2025 di 2or pm pa 4or pm
na Iglesia Alianza Evangelica Oranjestad
Constantijn Huygenstraat 17 y despues lo sali bai pa santana central na Sabana Basora

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***Hesus a bisa:***
***"Ami ta resureccion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri. Y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca mas. Bo ta kere esaki?"***
***Juan 11: 25-26***

Cu profundo agradecimento, amor y respet, nos ta honra e bida di nos mama, wela, bisawela, tatarawela y ruman.
Un hende muhe fuerte kende a sa di persevera den bida,
y cu awo ta disfruta den e presencia di nos Señor.

Nos ta anuncia e transformacion di morto pa bida eterno di



## Sra. Martilia Loopstok
Cariñosamente yama Tila, Mami, Oma, Grandma
***23-06-1936 - †26-09-2025**

Na nomber di su:
**Mayornan:**
†Encarnacion (Chongo) y †Dorothea (Thea) Loopstok-Lampe

**Yiunan:**
†Flora Rozenberg
Edwin y Rita Rozenberg-Cornes
Elsa y Robert van Ham
Freddy Rozenberg
Calisia y Norman Benjamin
Amayra Boekhoudt
Vilma y David Paesch
Shirley y †Roberto Peterson
Mickel Boekhoudt
Gwendolyn y Edgard Croes
Jenny Boekhoudt

**Tata di su yiunan:** †Domico Rozenberg y †Miguel B. Boekhoudt

**Nieto(a)nan:**
Kendra Rozenberg, Thais Rozenberg, Ethleena Rozenberg, Marousha Rozenberg, Kaithlyn Rozenberg, Dervin y Dayenne Rozenberg-Valdink, Kathy y Arturo Irausquin-Mackintosh, Jennifer Rozenberg, Yannick Benjamin, Elisha y Elton Blanco, Priscilla Benjamin, Kimberly Boekhoudt, Amylenne Paesch, Ishbert Paesch, †Daselenne Paesch, Rishel y Ena Sokol-Paesch, Joyrick Peterson, Davidlee Boekhoudt, Amber Boekhoudt Arthur y Emily Arends, Abigayle y Andriu Vasquez, Edward Everon y Andreina Croes, Jogard Everon, Jennisa Eckmeyer y Gabriel Zambrano

**Bisanieto(a)nan:**
Rijender Rozenberg, Thaijaylee Thielman, Nigen Servani y Dennely Franken, Rayenne Servani y Joël Delgado, Rayveline Servani, Djimon, Rozenberg, Daxton Rozenberg, Jershawn Irausquin, Xedella Irausquin, Damaris y Imru Maduro-Roga, Yoennis Diaz Marin, Jaymuel Rozenberg, Amalia Blanco, Luka Blanco, Daselenne Paesch, Ishbertsun Paesch, Cataleya Paesch, Mike-Elliot Paesch, Julius Paesch, Adrian Paesch, Daniël Boekhoudt, Amelia Arends, André Vasquez, Aedan Zambrano

**Tataranieto:** Jaël Delgado

**Rumannan:**
†Roman y Sira Loopstok y famia, Juan Loopstok y famia, †Ramiro y Greta Loopstok y famia, †Raymundo y Mina Loopstok y famia, Felepina Loopstok y famia, †Angelica Lacle y famia, Flora y Alicio Croes y famia, Helena Loopstok y famia, Sunilda y †Jose Carrasquero y famia, Rafael y Anne Loopstok y famia, Roberto Loopstok y Luz Eugenio y famia

Tur omo y tantanan den feliz memoria y nan famia.
Tur sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, amigo(a) nan, bisiña, conocirnan y demas famia: Loopstok, Lampe, Rozenberg, Boekhoudt, Van Ham, Cornes, Benjamin, Paesch, Peterson, Croes, Irausquin, Blanco, Arends, Vasquez, Eckmeyer, Thielman, Roga, Diaz Marin, Servani, Zambrano, Brown, Albertus, Fabus, Luidens, Limonier, Erasmus, Dubero, Vrolijk, Irwin, Hewitt, Banfield y demas famia na Aruba, Hulanda, USA, Bonaire.

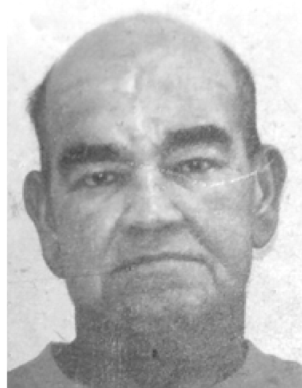
**Tin oportunidad pa condolencia** diahuebs, 9 di oktober 2025 di 7:00pm pa 9:00pm na Aurora Funeral Home

**E acto di entiero** ta tuma luga diabierna, 10 di oktober 2025 di 9:00am pa 11:00am na Aurora Funeral Home, despues ta sali pa santana catolico na Paradera.
Nos disculpa si por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada***
***Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.***
***E ta hibami na awa trankil,***
***Pa mi bolbe haña forsa".***
***Salmo: 23***

nos ta anuncia fayecimento di:



## Sixto Dirksen
***06-08-1951 – †18-09-2025**

Na nomber di su:
**Ruman – nan:**
Escolastico (Tico) Dirksen
Gisela Dirksen y Milo Werleman

**Sobrino - Sobrina-nan:**
Rolando Dirksen
Evelina y Egbert Brete Dirksen y yiunan
Johnny Dirksen y Carol Dijkhoff y yiunan
Renald y Mary Dirksen y yiunan
Raul y Janine Dirksen y yiunan
Raymond y Alexandra Dirksen y yiunan
Randy Dirksen y Clarisa
Jane y Roberto Geerman Dirksen y yiunan
Leo Kelly y yiu
Angel Kelly y Dilenia y yiunan
Bernadette Ellis

**Manera Sobrino:** Freddy Rina

**Sobre Sobrino (a) nan:**
Eduard y Wency Brete y yiu
Ederick y Brillitte Brete y yiunan
Egbert y Jetzee y yiu
John y Sharlin Dirksen
Jean- Lyne y Jaimy-Lyne Dirksen
Mayron Dirksen na Hulanda
Rose-Anne Dirksen y yiu
Jessica Dirksen y yiu
Daniel Geerman na Hulanda
Susan Geerman y Norwin y yiunan
Stephany Geerman y Angelo y yiunan
Denilson Geerman
Devyne Geerman na Hulanda
Leandra Kelly
Luis Kelly

**Sobre Sobrina:**
Arzulaine y Shantal Arzuza Avita

**Personan Stima :**
Martin Tromp, Anna Lugo, Jason Peterson

Amigo - Amiga – nan, Primo y Prima nan Comer y Comper nan y demas famianan

Ta invita tur bisiñanan, amigo(a)nan y conocir nan pa asisti na e **acto di entiero** cual lo tuma luga Diasabra 11 di Oktober 2025 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

Disculpa nos si den nos momento di tristeza nos por a lubida algun miembro di famia

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

*Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá den sombra di Dios omnipotente, bisa SEÑOR: 'Mi refugio, mi fòrti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa!'*
*Salmo 91:1-2*

懷著極深的悲痛，我們宣布我們敬愛的父親鍾金和先生於2025年10月2日安詳離世。
我們會深深懷念他。願他安息。

Cu hopi tristesa den nos curason nos ta anunica cu nos ser stima a fayece dia 2 di October 2025.

E tabata un persona amabel, un yiu orguyoso, un esposo dedica, un tata responsabel, un welo amoroso y un bisawelo tremendo.

Su presensia lo ta masha falta. Cu sosega na paz



**Kam Wo Chung**
Mihor conoci como: "Foh Shuk"
*21 Maart 1937 - † 2 Oktober 2025

**Su casa stima:**
Choi Hi Tse

**Yiunan:**
Chi Wai Chung y Li Gun Xie
Tung Yi "Tony" Chung y Chui Ling "Crystal" Leung
Choi Ping "Theresa" Chung y Ken Kwok

**Nieto y Nieta nan:**
Lai Pin Barrera Chung y Fraymar Barrera
Sed Yee Chung
Deric Budwin Kwok
Deryl Pakho Kwok
Sharon Hoi Yan Chung
Brian Chak Ho Chung
Veronique Yan Tone Chung
Jessica Manyee Kwok
Benny Ching Ho Chung
Bob Chun Ho Chung
Ayson Lam Hei Chung

**Bisanieto y Bisanieta nan:**
Arthur Barrera
Felicity Barrera

**Ruman nan:**
†Yun Jin Zhong y famia
†Gui Di Zhong y famia

**Swa y Cuña nan:**
† Kai Kau Tse y Siu Yin Chan
Kai Chung Cha y Judy Cha
Ngah Hei Cha y Pak Ming Lee

**Sobrino y Sobrina nan:**
Xin Yi Zhong y famia
Gao Xiong Zhong y famia
Wei Bin Zhong y famia
David Li y famia
Roxanne Li y famia
Thomas Cha y famia
Samantha Cha y famia
Ngai Chun Li y famia
Christine Tse y famia
Teckon Tse y famia
Krysten Cha y famia
Tecling Tse y famia
Wai Kon Tse y famia
Wing Kong Cha y famia
Y su sobrino y sobrina nan bibando na New York y China

Demas famia, amigonan, conocirnan, bisiñanan y colega nan na Aruba, Merca, China y Hong Kong.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menciona.

**Un gradicimento grandi na**
doctor di cas Dr. Joaquin van Trigt, Cardiologo Dr. Casper Laclé y Dr. Robert Dennert.
Claudia, Eduar y Andrea pa e cuidamento di nos tata durante su ultimo tempo nan na cas.

**Acto di entiero** lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 10 October 2025, di 2or te 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

喪禮定於2025年10月10日 (星期五) 假 Aurora 殯儀館設靈，
下午二至四時供親友弔唁，
隨後出殯安葬于Sabana Basora 墓園。

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.***
***Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.***
***E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".***
***Salmo: 23***

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima



**Helenus Koolman-Wernet**
"Machi / Nena"
**Augustus 18, 1934 - October 5, 2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***Señor ta mi wardado, mi'n tin falta di nada.***
***Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".***
***Salmo 23***



Cu dolor na nos curason, nos
ta participa fayecimento di nos ser stima,

**Sra. Henrica (Ica) Federica Ramones-Vargas Tromp**
05 mei 1949 - 02 oktober 2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.***
***Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.***
***E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".***
***Salmo: 23***



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

**Maritza Josefa Tromp-Sprok**
***18-09-1947 - †05-10-2025**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

*25 aña despues di resolucion historico di UN*

# Secretario general ta bisa cu hende muher ta keda demasiado ausente for di negociacionnan di paz

**(AP) — Binticinco aña despues cu un resolucion historico di UN a exigi participacion igual pa hende muher den tur esfuerso pa promove paz, e secretario general di Nacionnan Uni a bisa diahuebs cu hopi biaha hende muher ainda ta ausente.**

Na mesun momento, violencia sexual contra hende muher y muchanan ta sigui aumenta, y 676 miyon muhe ta biba den un distancia di menos cu 50 kilometer for di conflictonan mortal — e cifra mas halto desde añanan 1990, segun directora di UN Women. "Rond mundo, nos ta mirando un tendencia preocupante: gasto militar ta subiendo, tin mas conflicto arma, y mas brutalidad contra hende muher y muchanan," Secretario General Antonio Guterres a bisa den un reunion di e Conseho di Seguridad di UN marcando e aniversario di e resolucion.

Desde cu e resolucion a ser adopta riba 31 di october 2000, a mira cierto progreso, segun el a bisa. E cantidad di hende muher den uniforme como parti di tropanan di paz di UN a redobla, hende muher a lidera mediacionnan local, a avansa husticia pa victimanan di violencia basa riba genero, y organisacionnan di hende muher tabata fundamental pa promove recuperacion y reconciliacion despues di conflicto. "Pero e logronan ta fragil y — preocupantemente — ta cayendo tras," Guterres a agrega.

Cu un tono directo, Guterres a bisa cu hopi biaha nacionnan ta reuni den sala manera e camara di Conseho di Seguridad "yen di conviccion y compromiso," pero nan ta keda leu for di e peticion di e resolucion pa participacion igual di hende muher den negociacionnan di paz — y pa proteccion di hende muher y muchanan contra violacion y abuso sexual den conflicto.
A pesar di e horor di guera, directora di UN Women, Sima Bahous, tambe a subraya cierto progreso. Segun e, hende muher a logra reduci violencia comun den e region di Abyei (entre Sudan y Sur Sudan) y den Republica Centro Africano.

Na Haiti, hende muher a logra haya influencia casi igual den e conseho electoral provisional, y representacion di hende muher den e Asamblea Nacional di Chad a redobla, el a bisa. E Constitucion interino di Siria ta garantisa derecho y proteccion pa hende muher, y den Ucrania — un pais destrosa pa guera — hende muher a logra cu esfuerso nacional di ayudo pa hende muher ser inclui den ley.

Pero Bahous tambe a lamenta cu mundo awe ta testiguando un "resurgimento di resistencia contra igualdad di genero y contra multilateralismo." Segun e, e situacion ta empeorando pa motibo di cortamento di fondo cu e ta considera miope.

E cortamento aki ta minando oportunidad di educacion pa muchanan muher naAfganistan, ta limitando cuido medico vital pa dies miles di victima di violencia sexual den Sudan, Haiti y otro paisnan, y ta limita acceso na cuminda pa hende muher y muchanan desnutri den Gaza, Mali, Somalia y otro lugar, Bahous a bisa.
El a enfatisa cu cambio ta posible.
"Ta comprensible si algun hende ta pensa cu e aumento y normalisacion di misoginia cu ta envenenando nos politica y ta alimentando conflictonan awendia no por disparce," Bahous a bisa. "Pero no ta asina. Esnan cu ta opone igualdad no ta propetario di futuro — anos ta."

# Trump ta bisa cu e ta habri pa un acuerdo di cuido di salud, pero gobierno mester habri atrobe

**(AP) — Presidente Donald Trump a laga un porta habri pa negociacion cu Democratanan riba e subsidionan di salud cu nan a pone como punto central den e disputa cu a causa e shutdown gubernamental, pero el a cera e portanan abruptamente dialuna, lagando e dos bandanan un bes mas den un impasse cu ta parce di no tin salida.**

Democratanan ta condiciona nan apoyo pa un financiamento temporal riba e extension di subsidionan di salud cu ta baha e costo di plan di seguro ofreci bao di e Affordable Care Act (conoci como Obamacare).

“Nos tin un negociacion andando awor cu Democratanan cu por yega na cosnan hopi positivo,” Trump a bisa periodistanan. “Y mi ta papiando di cosnan positivo den relacion cu salud.”

E comentario aki tabata un di e poco señal di speransa dialuna, mientras e shutdown di gobierno a yega su di seis dia. Negociacion entre e dos partido tabata practicamente inexistente desde e inicio di e shutdown, a pesar di su impacto riba servicio federal.

Pero mas despues Trump a sigui cu su comentario riba su pagina di red social pa reafirma loke lidernan di Republicanonan den Congreso tabata insisti p’e: e shutdown mester para prome. E trabao riba e extension di e credito fiscal mehora pa seguro di salud lo tuma lugar separadamente.

“Mi ta dispuesto pa traha cu Democratanan riba nan politica di salud fracasa, of cualkier otro tema, pero prome nan mester permiti nos gobierno habri atrobe. En realidad, nan mester habri nos gobierno awe nochi!” Trump a skirbi.



Prome cu Trump a hala su declaracion aden, e dos lider temporada den Congreso, Senador Chuck Schumer y Representante Hakeem Jeffries, a nenga cu tin cualkier tipo di negociacion tumando luga cu Trump. Jeffries a bisa cu e Cas Blanco “a keda completamente keto” desde e reunion den Oficina Oval siman pasa.

“Loke Trump ta bisando no ta berdad, pero si e ta finalmente dispuesto pa traha cu nos, nos ta cla sinta na mesa,” Schumer a agrega.

Lider di e mayoria den Senado, John Thune, a bisa periodistanan cu “por tin un caminda pa dilanti” riba e subsidionan di e ACA, pero el a enfatisa: “Hopi lo depende di unda e Cas Blanco lo para riba e tema.”

## Votacionnan condena den Senado

E comentario di e presidente a yega na mesun momento cu e Senado a tuma un otro ronda di votacion en vano dialuna riba e financiamento di gobierno federal. Ni e medida di Republicanonan of e propuesta di Democratanan a logra e 60 voto necesario pa avansa.

Tur dos partido a usa gran parti di e dia pa aumento presion riba otro pa termina e impasse.

Thune a bisa cu un programa vital di yuda alimentario pa hende muhernan, baby y muchanan chikito a cuminsa keda sin fondo, y el a culpa Democratanan, agregando: “Awor mes ta e pueblo Mericano cu ta sufriendo di e consecuencianan.”

Schumer, di su banda, a bisa cu su partido ta dispuesto pa traha cu Republicanonan pa “habri gobierno atrobe y pone fin na e crisis di cuido di salud cu ta enfrenta dies miyones di Mericano.”

“Pero pa tin negociacion mester tin e dos banda activo,” Schumer a bisa.

Mas prome e dos banda a keda firme. Presidente di e Camara, Mike Johnson, a bisa: “No tin nada pa negocia,” mientras Jeffries a declara cu “e momento ta awor” pa logra un acuerdo riba cuido di salud.

Johnson, R-La., a bisa periodistanan cu nan por stop di puntra con e no ta negociando pa termina e impasse. Segun e, e ta depende di un grupo chikito di Democratanan pa “para e locura” y aproba e ley di gasto temporal cu a pasa den e Camara anteriormente.

“Nos a cumpli cu nos trabao pa mantene gobierno habri, y awor ta e Senado Democratico cu tin cu actua,” Johnson a agrega.

E Camara no ta anticipa pa reuni e siman aki, lo cual ta pone e enfoke riba e Senado pa tuma liderato den cualkier acuerdo den e Congreso domina pa Republicanonan. Aunke e miembronan di Camara ta ausente, lidernan di e dos partido ta sigui tene reunionnan casi diario pa arma nan argumento y purba di pasa e culpa di e shutdown na e otro banda.

## Inseguridad economico ta crece

E impasse ta bin na un momento di incertidumbre economico preocupante. Aunke e economia Mericano a sigui crece e aña aki, empleo a cay y inflacion ta keda halto, mientras impuesto di importacion imponi pa e presidente Republicano a crea strobacion pa empresanan y a daña confianza den su liderato. Na mesun momento, tin un reconocimento general cu e deficit anual di casi $2 triyon no ta financieramente sostenibel.

E administracion di Trump ta mira e shutdown como un oportunidad pa tene mas control riba e presupuesto, unda varios oficial ta bisa cu nan lo logra spaar placa mientras empleadonan federal ta ser suspendi, pa despues implementa recortenan permanente den empleo—un tactica cu nunca a ser utilisa prome.

Trump aparentemente a sugeri diadomingo anochi cu ya tabatin despididonan, pero secretaria di prensa di e Cas Blanco, Karoline Leavitt, a bisa cu Trump tabata referiendo na ‘furloughs’ (suspension temporal). Durante un furlough, empleadonan no por traha, pero nan ta bolbe y ricibi pago retroactivo despues cu e shutdown caba. El a bisa cu si e shutdown sigui, e plan pa despidido lo keda na mesa.

E mencion di despidido a aumenta tension den un situacion cu ya tabata fragil, caminda legisladornan na Washington ta luchando pa haya un punto comun y restaura confianza mutuo. Lidernan di e dos partido ta apostando cu opinion publico lo cay mas na nan banda, aumentando presion riba e otro banda pa sede.






# Prome minister di Francia ta renuncia algun ora despues di nombra gobierno

**(AP) — E prome minister di Francia Sebastien Lecornu a renuncia despues di menos cu un luna den gobernacion dialuna y menos cu 24 ora despues di a nombra un gobierno nobo cu a causa un aliado clave di coalicion pa retira apoyo.**

E movemento a profundisa e crisis politico di e pais y a laga presidente Emmanuel Macron cu poco opcion.

E presidencia a bisa cu Macron, kende tabatin record di mas abao den encuesta di opinion, a acepta e renuncia.
Lecornu a reeamplasa su predecesor, François Bayrou, dia 9 di september pa bira e di cuatro prome minister di Francia den apenas un aña durante un periodo prolonga di instabilidad politico. Lecornu awor ta e prome minister cu menos servicio den e historia di e Di Cinco Republica, cu a cuminsa na 1958.

Politica Frances tabata den desorganisacion desde cu Macron a yama pa un eleccion legislativo tempran aña pasa cu a produci un Asamblea Nacional profundamente fragmenta. Legisladornan ultra-drecha y di iskierdista tin mas cu 320 asiento den parlamento, mientras e centristanan y conservadornan alia tin 210, sin ningun partido tin un mayoria general.



### Apoyo perdi

A pesar di mas cu tres siman di esfuersonan pa sigura suficiente apoyo pa evita un votacion di desconfiansa, Lecornu a ser forsa pa sali apenas algun ora despues di forma su Gabinete diadomingo, despues di a perde e apoyo di conservadornan cu tin 50 asiento y cu a rechasa su escogencia pa minister di Defensa.

E gobierno di Lecornu lo maneha asuntonan diario te cu un prome minister y Gabinete nobo ser nombra. Ta keda awo na Macron sea pa nombra un cabes nobo di gobierno of pa disolve e Asamblea Nacional y yama pa un eleccion legislativo tempran.
E oficina di Macron a anuncia dialuna anochi cu el a pidi Lecornu pa tene mas "negociacion final" durante e siguiente dos dia den e interes di stabilidad nacional — sugeriendo un oportunidad potencial di un segunda chance pa Lecornu keda y purba forma un gobierno nobo. E declaracion corto no a duna detaye adicional.

Lecornu, un aliado fiel di Macron, a responde cu el a corda pa tene discusionnan final cu forsanan politico "pa e stabilidad di e pais" y cu e lo bisa diaranson anochi "si ta posibel of no pa e saca tur conclusionnan necesario."

Lecornu a bisa antes cu condicionnan no a ser cumpli pa keda na e funcion despues di no por a construi un consenso.

El a bisa cu e tabata kere cu e gobierno nobo lo por a tin exito cu simplemente un tiki mas trabao y si e partnernan di coalicion tabatin solamente un tiki mas "sin interes propio," den un comentario aparentemente dirigi na Bruno Retailleau, e cabes di e conservadornan.

"Un mester semper pone su pais prome cu su partido," Lecornu a bisa.

### Macron e blanco principal

Cu menos cu dos aña prome cu e siguiente eleccion presidencial, e opositornan di MacArthur a purba pa inmediatamente capitalisa riba e renuncia, unda e National Rally di e banda ultra-derecha a haci yamando pa sea un otro eleccion parlamentario tempran of renuncia.

"Esaki ta lanta un pregunta pa e presidente di e Republica: e por sigui resisti e disolucion di e legislatura? Nos a yega na e fin di caminda," e lider ultra-derecha Marine Le Pen a bisa. "No tin otro solucion. E unico curso di accion sabi den e circunstancianan aki ta pa bolbe na votacion."

Riba e ultra-iskierdista, France Unbowed tambe a pidi pa e salida di Macron, mientras bosnan n'e banda iskierda a haci yamado pa e rebibamento di un coalicion forma di iskierdistanan, socialistanan, ambientalistanan y comunistanan.

E renuncia a preocupa inversionista, causando e indice CAC-40 di companianan Frances pa baha. E indice a cay pa casi 2% como resultado di e renuncia prome cu a recupera algun di e perdida mas despues.

Ministernan nombra so e anochi anterior a haya nan mes den e situacion straño di bira minister interino — mantene nan puesto solamente pa maneha asuntonan diario te cu un gobierno nobo ser forma — prome cu algun di nan hasta ser formalmente instala na nan funcion.
Agnes Pannier-Runacher, e minister renombra pa Ecologia, a publica riba X: "Mi ta desespera di e circo aki."



### E metodo di Lecornu no a funciona

E escogencia di minister di Lecornu a ser critica den di e espectro politico, particularmente su decision pa trece back e ex-minister di Vivienda Bruno Le Maire pa sirbi na e ministerio di Defensa, cu criticonan bisando cu e deficit publico di Francia a subi enormemente bao di su vigilancia.

E tarea principal di Lecornu lo tabata pa pasa un presupuesto, ya cu Francia ta enfrentando un crisis di debe. Na final di e prome kwartaal di 2025, e debe publico di Francia tabata na 3,346 triyon euro of 114% di e producto interno bruto (GIP). Pago di debe ta keda un presupuesto importante, representando rond di 7% di gasto di estado. Otro posicionnan clave a keda mayoria sin cambio for di e Gabinete anterior, unda Retailleau a keda como minister di Asunto Interior encarga cu di polis y seguridad interno, Jean-Noël Barrot a keda como minister di Asunto Exterior y Gerald Darmanin ta mantene e ministerio di husticia.

Retailleau, e cabes di e partido conservador Republicano, a bisa cu e no a sinti responsabel pa e caida di Lecornu,a pesar di a critica e composicion di e gobierno nobo.

Retailleau a culpa Lecornu pa no informa cu Le Maire lo tabata parti di e gobierno.

Le Maire a bisa cu el a ofrece Macron su retiro inmediato for di e gobierno, un proposicion cu e presidente a acepta. "Mi ta spera cu e decision aki lo permiti discusionnan pa reanuda pa forma e gobierno nobo cu Francia tin mester," el a bisa.

Buscando consenso na e Asamblea Nacional, Lecornu a consulta cu tur forsa politico y sindicato prome cu forma su Gabinete. E tambe a priminti cu no lo emplea un poder constitucional special cu su predecesornan a usa pa forsa un presupuesto door di parlamento sin un votacion y na luga di esey lo busca compromiso cu legislador di e banda iskierda y derecha.